# Escuelas Públicas de Holyoke

# Plan de Reestructuración del distrito para escuelas con bajo desempeño crónico

# Plan Renovado 2022

16 de diciembre de 2022

|  |  |
| --- | --- |
| Holyoke Public Schools logo | DESE logo |

16 de diciembre de 2022

Estimada comunidad de Holyoke:

Nos enorgullece compartir el progreso que ha logrado Escuelas Públicas de Holyoke (HPS) desde el lanzamiento del plan de reestructuración del distrito en 2015. HPS es una comunidad diversa y solidaria que prioriza las necesidades de los estudiantes. Ante los desafíos sin precedentes causados por la pandemia de COVID-19, el distrito ha profundizado sus compromisos para brindar a todos los estudiantes de Holyoke acceso a una amplia gama de oportunidades en la vida, la carrera y la universidad. Con perseverancia y resiliencia, los estudiantes de Holyoke están cerrando las brechas con el resto del estado en lo que respecta a su crecimiento en relación a las evaluaciones académicas estatales. Más estudiantes de Holyoke se están graduando con diplomas de escuela secundaria que reflejan su dominio de las habilidades del siglo XXI, obtenidas a través de experiencias de aprendizaje relacionadas con el trabajo del mundo.

El corazón de nuestros esfuerzos de reestructuración es la creencia de que un cambio extraordinario es posible cuando todos trabajamos juntos y ponemos a los estudiantes en el centro de todo lo que hacemos. Como proclama nuestro nuevo eslogan del distrito: ¡**Juntos Podemos! Together We Can!**

Si bien HPS ha logrado un progreso constante en algunas áreas clave durante los últimos siete años, debemos continuar esforzándonos para que todos los estudiantes alcancen el nivel de capacidad acorde a su grado, en todas las materias. Durante el año escolar 2021-2022, HPS desarrolló un nuevo [plan estratégico](https://drive.google.com/file/d/1GNvJC0RI0he-UtGe22zYwGQkQOTJ9Hcz/view) multianual, titulado “Moving Forward Together” (Avanzando Juntos), para aprovechar los puntos fuertes existentes y abordar sin demoras los desafíos que se avecinan.[[1]](#footnote-2) Más de 1,500 miembros de la comunidad de Holyoke contribuyeron con sus voces a este plan, a través de un proceso de participación comunitaria de un año de duración, dirigido por el Receptor Anthony Soto. Al volver a involucrar a las partes interesadas de la comunidad con las prioridades estratégicas del trabajo de reestructuración del distrito, el transcurso del plan “Moving Forward Together” (Avanzando Juntos) ha fortalecido la coalición que sostendrá en el futuro los éxitos de la reestructuración del distrito.

Adjunta a esta carta se encuentra la renovación por tres años del Plan de Reestructuración de octubre de 2018 para HPS. Al igual que en la renovación del plan de 2018, hemos incluido actualizaciones que describen las áreas en las que el distrito ha progresado hasta la fecha, y brindamos detalles sobre la implementación del plan de reestructuración en el futuro. En plena alineación con el (concepto de Avanzar Juntos Moving Forward Together) del distrito, este plan refleja nuestra hoja de ruta para continuar con el trabajo de reestructuración del distrito en los próximos años. A través de este trabajo, HPS aspira a convertirse en un sistema escolar de alto desempeño donde los estudiantes alcancen su máximo potencial, los educadores sean una inspiración, las familias sean copartícipes, y la comunidad prospere. Continuaremos solicitando el apoyo de todos los miembros de la comunidad de Holyoke para hacer realidad esta visión.

Atentamente,

Anthony Soto Jeffrey C. Riley

Receptor/Superintendente Comisionado

Escuelas Públicas de Holyoke Departamento de Educación Primaria y Secundaria

**Resumen ejecutivo**

En abril de 2015, la Junta de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts realizó una votación donde se determinó que Escuelas Públicas de Holoyoke (HPS) es un distrito de “desempeño bajo crónico”, lo que hizo que se le asignara una receptoría estatal al distrito.[[2]](#footnote-3) Esta designación brindó la oportunidad de transformar el distrito de uno de los de menor desempeño en el estado, a un distrito extraordinario con un alto desempeño sostenido. En julio de 2015, por designación del Comisionado Mitchell Chester, Stephen K. Zrike Jr. se convirtió en Receptor de HPS. En octubre de 2015, después de los aportes de las partes interesadas locales, el Comisionado Chester y el Receptor Zrike presentaron un Plan de Reestructuración con un enfoque claro para transformar el distrito. En abril de 2018, Jeffrey C. Riley fue nombrado Comisionado de Educación Primaria y Secundaria. En octubre de 2018, el Receptor Zrike y el Comisionado Riley renovaron el Plan de Reestructuración por un período adicional de tres años, a fin de brindar tiempo adicional para que las estrategias implementadas alcancen una aplicación total y uniforme en todas las escuelas de HPS, y continúen mejorando el desemepño estudiantil en todo el distrito.[[3]](#footnote-4)

En diciembre de 2019, el Receptor Zrike anunció que dejaría el cargo de Receptor a fines de junio de 2020. En julio de 2020, por designación del Comisionado Riley, el Dr. Alberto Vázquez Matos asumió como Receptor de HPS, y se desempeñó en este cargo hasta su renuncia en marzo de 2021.

En julio de 2021, después de los aportes de las partes interesadas locales, el Comisionado Riley nombró al Sr. Anthony Soto como Receptor de HPS, cargo en el que se había desempeñado de manera interina desde marzo de 2021. Desde su nombramiento como Receptor, el Receptor Soto ha involucrado a la comunidad de Holyoke en un proceso reflexivo y deliberado de planificación estratégica. En agosto de 2022, esta colaboración comunitaria produjo un nuevo plan estratégico multianual para el distrito, titulado "Moving Forward Together" (Avanzando Juntos).[[4]](#footnote-5) Con el respaldo de los conocimientos obtenidos a través de este proceso impulsado por la comunidad, el Receptor Soto y el Comisionado Riley están renovando el Plan de Reestructuración por un período adicional de tres años, en plena consonancia con el nuevo plan estratégico del distrito.

El 26 de septiembre de 2022, el Comisionado Riley ejerció su autoridad según 603 CMR 2.06 (10)(d) para sacar a la Morgan Full Service Community School en Holyoke de la condición de escuela con “desempeño bajo crónico”, según designación concurrente del distrito de “desempeño bajo crónico”.[[5]](#footnote-6) Este cambio técnico significa que los esfuerzos de transformación estratégica en curso en la Morgan School están totalmente alineados y respaldados por el Plan de Reestructuración del distrito. Al integrar proactivamente los apoyos para la reestructuración de Morgan en el Plan de Reestructuración del distrito, el Comisionado y el Receptor están sentando las bases para la sustentabilidad a largo plazo de las mejoras en Morgan.

El Receptor se reunirá periódicamente con el Alcalde de Holyoke y otros funcionarios de la ciudad para revisar el desempeño del distrito. En el año escolar 2024-2025, o antes, el Comisionado y el Receptor se reunirán con los funcionarios de la ciudad para analizar posibles vías para salir de la receptoría tras el vencimiento del plan renovado. Este análisis incluirá estrategias y opciones para garantizar que los nuevos programas y políticas, implementados como parte de la reestructuración del distrito, se conserven en su totalidad después de salir de la receptoría. El final de la receptoría seguirá estando condicionado al cumplimiento de los requisitos del estatuto y los reglamentos de la receptoría, incluido que el distrito haya logrado suficiente progreso académico y se haya institucionalizado un cambio positivo para garantizar el crecimiento y los resultados sostenibles.

HPS mantiene su compromiso con las estrategias esenciales establecidas en el Plan de Reestructuración de 2015, que encauzó la firme convicción de que *todos* los estudiantes de Holyoke merecen una educación de primer nivel. En esta renovación del Plan, HPS reflexiona sobre los progresos logrados hasta la fecha e identifica áreas en las que el distrito puede profundizar su atención. HPS continuará su progreso en la implementación de estrategias en cinco áreas prioritarias principales:[[6]](#footnote-7)

* Área prioritaria 1: Instrucción de alta calidad para todos
* Área prioritaria 2: Trayectorias personalizadas
* Área prioritaria 3: Participación familiar y comunitaria
* Área prioritaria 4: Fuerza laboral próspera y eficaz
* Área prioritaria 5: Apoyar el empoderamiento de las escuelas

En el Plan de Reestructuración renovado, el distrito continuará con la implementación de un conjunto ambicioso de reformas con los siguientes ejes:

* Construir sobre lo que está funcionando y luchar por el progreso continuo
* Apoyar al personal para implementar un cambio positivo en su comunidad escolar y/o departamento, mientras se mantiene su responsabilidad por los resultados
* Involucrar a las familias como participantes activos, reparando relaciones y generando confianza en el distrito
* Hacer realidad los compromisos de equidad de HPS en todo lo que hace el distrito

Después de siete años del inicio de la reestructuración, el distrito ha comenzado una transformación hacia un sistema de escuelas de alto desempeño. Si bien la pandemia de COVID-19 ha tenido un impacto devastador en muchas personas, familias y comunidades, y ha creado un camino más turbulento hacia la mejora, HPS se compromete a continuar trabajando diligentemente para abordar las necesidades socioemocionales y de aprendizaje no satisfechas que han surgido. En los últimos siete años, el distrito ha progresado en muchas de las metas establecidas en el Plan de Reestructuración de 2015. Concretamente, el distrito logró lo siguiente:

* Un aumento de 16.4 puntos en la tasa de graduación entre todos los estudiantes del grupo de noveno grado del distrito, del 62 % en 2015 al 76.4 % en 2021;
	+ Esta mejora en la tasa general de graduación incluye un aumento de 32.1 puntos entre los estudiantes identificados como aprendices de inglés (de 35.5 % a 67.6 %) y un aumento de 31.5 puntos entre los estudiantes con discapacidades (32.1 % a 63.6 %);
* Reducción de la tasa de abandono a un promedio de 5.1 % durante el período de receptoría, en comparación con el promedio de 7.7 % durante los tres años inmediatamente anteriores a la receptoría;
* Aceleración del aprendizaje de los estudiantes en Lengua y Literatura Inglesa (ELA), según lo medido por el Percentil de Crecimiento Estudiantil (SGP) promedio en la evaluación de MCAS de Lengua y Literatura Inglesa del grado 10, que aumentó de 43 a 47 entre 2018[[7]](#footnote-8) y 2022, un período que incluyó más de dos años de interrupciones pandémicas;
	+ Durante el mismo período, el SGP promedio en ELA del grado 10 obtenido por los estudiantes que eran aprendices de inglés, actuales o anteriores, aumentó de 37 a 47, cerrando por completo la brecha del SGP para este subgrupo de estudiantes dentro del distrito;
* Más del doble del porcentaje de estudiantes de los grados 10.°-12.° inscritos en cursos avanzados, del 16 % en 2015 al 35 % en 2022;
* Duplicar la proporción de estudiantes de color entre todos los estudiantes de HPS inscritos en cursos avanzados, de 42 % de los estudiantes matriculados en el año escolar 2014-2015 al 85 % en 2021-2022, de modo que la composición demográfica de los estudiantes matriculados en cursos avanzados ahora refleja el alumnado como un todo;
* Expansión del programa de dos idiomas (inglés/español) en tres escuelas primarias, con el 17 % de los estudiantes de prekindergarten-8 inscritos en programas de dos idiomas en el año escolar 2021-2022;
* Expansión de la programación de prekindergarten para ofrecer más de 500 asientos a las familias en 2022, a través de aulas operadas por el distrito o por socios;
* Un aumento de 15 puntos en el porcentaje de docentes de color, del 13 % en 2015 al 28 % en 2021;
* Inversión acumulada superior a los $20 millones en infraestructura física de las escuelas.

Para consolidar estos logros a largo plazo, al tiempo que se persiguen con ahínco otros objetivos que aún no se han alcanzado, el distrito seguirá apoyándose en sus sistemas para controlar los avances hacia los objetivos anuales y en la toma de decisiones basada en datos en todos los niveles. Durante los últimos siete años, el distrito ha institucionalizado muchos sistemas y estructuras para apoyar el progreso continuo, incluyendo la creación de un departamento de datos; instituir evaluaciones intermedias; recopilar y analizar datos académicos, de observación y culturales y del entorno, de múltiples fuentes; utilizar tableros de datos; desarrollar prácticas comunes de liderazgo instructivo para administradores escolares y docentes expertos; apoyar a los docentes y líderes para ejecutar reuniones de equipo de planificación y datos; y garantizar la revisión y planificación continua de datos por parte del liderazgo de HPS.

En su primer año como Superintendente, el Sr. Anthony Soto colaboró con la comunidad para crear un plan de entrada a corto plazo y un plan estratégico a largo plazo para establecer una visión compartida clara para la próxima fase de transformación del distrito.[[8]](#footnote-9) Desde conversaciones individuales y en grupos pequeños hasta visitas a las aulas y revisiones de documentos, el Superintendente Soto buscó comprender qué está funcionando en Holyoke y qué debe mejorarse. También pidió sugerencias para el futuro. Visitó casi 100 aulas y escuchó a más de 1150 partes interesadas. En febrero de 2022, publicó un informe de hallazgos del plan de entrada en el que se detallaban los puntos fuertes y las áreas de crecimiento del distrito, junto con preguntas esenciales para guiar los próximos pasos. Luego, reclutó un Comité Directivo de 14 miembros, compuesto por líderes escolares y del distrito, para desarrollar un plan estratégico. También reclutó a otros 31 miembros del personal, estudiantes y familiares para que formaran parte de un Comité Asesor para compartir aportes y comentarios durante todo el proceso. Durante un período de cuatro meses, ambos comités se reunieron cinco veces, y el Superintendente Soto también organizó tres reuniones de "Moving Forward" para que el personal, las familias y los miembros de la comunidad ofrecieran su opinión sobre una versión preliminar del plan estratégico. Luego de un taller de verano en el que 25 miembros de la comunidad ayudaron a refinar el perfil aspiracional de los estudiantes de HPS, la versión final del [plan estratégico](https://drive.google.com/file/d/1GNvJC0RI0he-UtGe22zYwGQkQOTJ9Hcz/view) multianual titulado "Moving Forward Together" (Avanzando Juntos) se lanzó el 22 de agosto de 2022. El plan estratégico refleja los conocimientos colectivos de la comunidad, siete años después de haber recibido la receptoría, y articula un sólido camino a seguir para Holyoke.

Visión y Misión

Como parte del desarrollo del plan estratégico, el Comité Asesor y el Comité Directivo revisaron el Plan de Reestructuración y el plan estratégico existentes, para garantizar que el vocabulario representara al distrito en 2022, ya que el mundo y HPS han cambiado desde 2015. Finalmente, los Comités decidieron reorientar la visión y la misión para ser más inclusivos con todos los estudiantes, y las muchas elecciones que los estudiantes pueden hacer a lo largo de sus viajes educativos dentro de Escuelas Públicas de Holyoke y posteriormente.

La visión dibuja un panorama para el futuro. **HPS es un sistema escolar de alto desempeño donde los estudiantes alcanzan su máximo potencial, los educadores son una inspiración, las familias son copartícipes y la comunidad prospera.**

La misión explica por qué existe el sistema escolar. **A través de una educación equitativa y de alta calidad, y relaciones de confianza, todos los estudiantes de Holyoke desarrollan las habilidades y acceden a las oportunidades de graduarse de la escuela secundaria, listos para la vida, la carrera y la universidad.**

Cada palabra en las declaraciones anteriores fue debatida y escogida cuidadosamente. En ambas declaraciones, HPS establece, sin reservas, expectativas para educadores y estudiantes, al tiempo que reconoce que para lograr estas altas expectativas, el personal de HPS debe trabajar en conjunto, y apoyarse mutuamente y a los estudiantes. Estos sentimientos han dado lugar al nuevo eslogan del distrito, sugerido por un miembro del Comité Asesor: **¡Juntos Podemos! Together we can!**

Compromisos de Equidad

Los “Compromisos de Equidad” son compromisos hechos para abordar los desafíos sistémicos de equidad. Los miembros del personal de HPS deben reconocer los prejuicios individuales, y el impacto que el racismo y otras formas de opresión tienen en las instituciones. Luego, los miembros del personal de HPS deben trabajar como individuos y como comunidad para combatir activamente las injusticias. Los Compromisos de Equidad articulan el tipo de personas que los miembros del personal de HPS se esfuerzan por ser y que reconocen que el crecimiento es un proceso. Los Compromisos de Equidad a continuación se redactaron en primera persona para representar el vocabulario exacto utilizado por el distrito.

* Construimos conscientemente una comunidad que es **antirracista, inclusiva y sensible a las diferentes culturas**.
* Nos aseguramos de que los estudiantes, las familias y el personal obtengan **el apoyo que necesitan para tener éxito**.
* **Buscamos e incorporamos las voces de los afectados**, con el compromiso de incluir a quienes han sido excluidos en el pasado.
* Promovemos el **acceso y la inclusión para todos** los estudiantes, el personal y las familias.
* **Respetamos, acogemos y honramos la diversidad** de nuestros estudiantes, familias, personal y comunidad.
* **Reflexionamos sobre nuestro propio comportamiento** para minimizar el daño a los demás.
* Creamos una cultura de aceptación y empatía para que **todos se sientan valorados y puedan contribuir** al éxito de nuestra comunidad.

Creencias Fundamentales

Las Creencias Fundamentales son los valores que guían el trabajo del distrito e influyen en la forma en que los miembros del personal de HPS toman decisiones. Como individuos y como comunidad, los miembros del personal de HPS deben comprender, poseer y esforzarse continuamente por defender estas creencias. Las Creencias Fundamentales a continuación están escritas en primera persona para representar el idioma exacto utilizado por el distrito.

* Los estudiantes están en el centro de todo lo que hacemos.
* Todos los niños pueden y lograrán aprender.
* La escuela es un lugar alegre de descubrimiento, apoyo y pertenencia.
* Los estudiantes y el personal tienen altas expectativas para ellos mismos y para los demás.
* Las relaciones de confianza conducen a asociaciones positivas.
* Nuestros compromisos de equidad se materializan en nuestro trabajo diario.

Perfil del Estudiante

Un Perfil del Estudiante describe los atributos y habilidades más importantes que un estudiante desarrolla a lo largo de su carrera educativa en HPS, ya sea un estudiante de prekindergarten, primaria, secundaria o preparatoria. Más allá del dominio del contenido académico que desarrolla un estudiante, el Perfil del Estudiante pinta una imagen del tipo de persona que un estudiante de Holyoke es ahora, y quién llegará a ser con la ayuda que se le brinda.

*Los estudiantes de Holyoke…*

* **R**eflexionan y persisten
	+ Los estudiantes piensan de forma profunda, aprenden a través de las acciones, y desarrollan la confianza y las habilidades para perseverar a través de los desafíos.
* **E**mpatizan y son amables
	+ Los estudiantes buscan comprender, apreciar y valorar a las personas de todas las culturas y creencias.
* **A**plican el pensamiento crítico
	+ Los estudiantes analizan situaciones y resuelven problemas.
* **C**omunican sus ideas con eficacia
	+ Los estudiantes usan el lenguaje para intercambiar información, construir relaciones y desarrollar la comprensión.
* **H**ágase defensor de sí mismo y de los demás
	+ Los estudiantes defienden, colaboran, toman el control de su aprendizaje y buscan soluciones.

Objetivos

A medida que HPS trabaja para cumplir plenamente con la visión del distrito, han restablecido metas agresivas para la mejora. Dentro de los próximos tres años, el distrito tiene los siguientes objetivos:

* Aumentar las proporciones de estudiantes que se desempeñan a nivel de grado, o por encima de él, en alfabetización temprana, lectura y matemáticas;
* Aumentar las proporciones de estudiantes que logran un crecimiento acelerado (en o por encima del percentil de crecimiento 60) en alfabetización temprana, lectura y matemáticas;
* Aumentar la proporción de estudiantes, que actualmente se desempeñan por debajo del nivel de grado, que obtienen al menos 1.3 años de crecimiento en alfabetización temprana, lectura y matemáticas;
	+ Para cada uno de los tres objetivos anteriores, el distrito analizará los datos de los estudiantes en general, los estudiantes que son aprendices de inglés y los estudiantes con discapacidades, y establecerá metas para cerrar las brechas de desempeño para todos los grupos;
* Aumentar la proporción de estudiantes que son aprendices de inglés que avanzan hacia el dominio del idioma inglés;
* Disminuir la tasa de ausentismo crónico entre los estudiantes;
* Aumentar la proporción de estudiantes que informan que sienten pertenencia hacia la escuela;
* Aumentar el porcentaje de estudiantes que se gradúan de la escuela secundaria dentro de los 4 años, para alcanzar el promedio estatal;
* Aumentar el número de escuelas que logran un progreso sustancial en el sistema de responsabilidades del DESE;
* Aumentar las tasas de contratación y retención de docentes de color;
* Aumentar la tasa anual general de retención de docentes;
* Aumentar las proporciones de estudiantes en los grados 6.°-12.°, familias, docentes y personal que informen que el distrito está cumpliendo con su compromiso de construir una comunidad antirracista, inclusiva y sensible a las diferentes culturas.

**Informe de síntesis**

Áreas prioritarias

Para lograr una rápida mejora en el desempeño académico de todos los estudiantes de Holyoke, HPS ha seguido implementando estrategias en cinco áreas prioritarias que están alineadas con las recomendaciones del Grupo de Partes Interesadas Locales[[9]](#footnote-10) (LSG) del distrito de Holyoke, que se presentaron en julio de 2015.

**Área prioritaria 1: Instrucción de alta calidad para todos (HQ)**

Para garantizar una instrucción de alta calidad para cada estudiante, las escuelas están desarrollando e implementando sistemas de apoyo para garantizar que los estudiantes accedan a estándares y tareas de nivel de grado, experimenten una enseñanza vigorosa, tengan un seguimiento del progreso de su aprendizaje y se les proporcionen múltiples caminos hacia el éxito. Todos los estudiantes reciben un plan de estudios sólido, que incluye instrucción rigurosa en materias básicas y oportunidades de enriquecimiento en artes, música, educación física, entre otros.

Para ver el texto original que resume los desafíos planteados por el Área prioritaria 1, consulte el [Plan de Reestructuración del 1 de octubre de 2015](http://www.doe.mass.edu/level5/districts/level-5-district-holyoke-public-schools-turnaround-plan.pdf) en las páginas 15-16. Para obtener información actualizada sobre el progreso y las estrategias en el Área prioritaria 1, presentado en la renovación del plan de 2018, consulte el [Plan de Reestructuración renovado del 1 de octubre de 2018](https://www.doe.mass.edu/level5/districts/holyoke-renewedplan.docx) en las páginas 13-16.

Desde que comenzó el plan de reestructuración en 2015, HPS se enorgullece de compartir muchos éxitos en su búsqueda de instrucción de alta calidad para todos:

* + **Impulsar el aprendizaje de los estudiantes en Lengua y Literatura Inglesa (ELA), particularmente entre los estudiantes clasificados como aprendices de inglés**.De 2018 a 2022, un período que incluyó más de dos años de interrupciones por la pandemia, el SGP promedio en la prueba MCAS de ELA para el grado 10 aumentó en cuatro puntos, de 43 a 47. Durante el mismo período, el SGP promedio en ELA del grado 10 obtenido por los estudiantes que eran aprendices de inglés, actuales o anteriores, aumentó de 37 a 47, cerrando por completo la brecha del SGP para este subgrupo de estudiantes dentro del distrito. Estos recientes avances sostenidos frente a las interrupciones por la pandemia indican que la instrucción de alta calidad en Lengua y Literatura Inglesa ha ganado algo de terreno en el distrito, particularmente en el nivel de la escuela secundaria. Al fortalecer la alineación de las expectativas de instrucción y los apoyos de capacitación en todas las aulas, el distrito tiene la intención de impulsar el crecimiento académico en todas las escuelas, niveles de grado y áreas de contenido en los próximos años.
* **Invertir en un plan de estudios de alta calidad, alineado con las normas y aprobado por el distrito, que se ajuste a un ámbito y una secuencia, y ponerlo en práctica.** El equipo académico se ha asociado con el personal de la escuela para realizar revisiones y auditorías acerca del plan de estudio, y para seleccionar recursos curriculares de alta calidad. Esto ha resultado en la compra de materiales curriculares para casi todas las áreas de contenido, en todos los grados, con un énfasis particular más reciente en los recursos de intervención. En las revisiones anuales de calidad escolar encargadas por DESE en el otoño de 2021, cinco escuelas fueron calificadas como “competentes” en el dominio de plan de estudios, ocho como “en desarrollo” y solo una como “subdesarrollada”, lo que representó una mejora notable desde la primera revisión realizada por la misma evaluación en el otoño de 2019. Además, las recorridos de monitoreo interno realizadas durante el año escolar 2021-2022 confirmaron que el 90 % de las aulas están utilizando los recursos curriculares aprobados por el distrito.
* **Fortalecer las prácticas de instrucción en todas las aulas.** A partir del año escolar 2021-2022, HPS ha invertido en una iniciativa de liderazgo educativo de varios años para alinear las expectativas educativas en todas las aulas del distrito. El primer año de trabajo se ha centrado en la planificación de lecciones, reuniones semanales del equipo de datos y monitoreos académicos para maximizar el aprendizaje de los estudiantes. A través de las estructuras de aprendizaje colaborativo que se están implementando en todas las escuelas, los líderes y el personal continúan aumentando sus habilidades para recopilar, analizar, reflexionar y actuar según los datos. Cerca de 80 líderes han sido capacitados en esta iniciativa, y muchos de ellos han sido promovidos a nuevos roles dentro del distrito.
* **Revisar las prácticas del Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS) del distrito a través del lente de la equidad, con un enfoque en fortalecer los apoyos previos a la remisión para los estudiantes que son aprendices de inglés.** Durante el año escolar 2021-2022, el distrito contrató a un equipo de consultores externos para realizar una revisión de las prácticas del MTSS del distrito. Esta revisión tuvo como objetivo abordar la identificación excesiva de estudiantes que son “aprendices de inglés” como “estudiantes con discapacidades”, al identificar procesos efectivos para evaluar las necesidades de los aprendices de inglés y oportunidades para fortalecer las prácticas de MTSS sensibles a las diferentes culturas e idiomas. En agosto de 2022, el equipo de consultoría presentó su informe al distrito, en el que se incluyeron recomendaciones específicas para satisfacer las necesidades de los aprendices de inglés en el proceso previo a la remisión, y en la instrucción de Nivel 1 y Nivel 2. Las recomendaciones específicas de esta revisión mantendrán las necesidades de los estudiantes que están aprendiendo inglés bajo un enfoque claro a medida que el distrito desarrolla su visión de inclusión, que se describe a continuación.
* **Impulsar objetivos compartidos para la mejora escolar.** Una base importante de la mejora escolar es una teoría de la acción impulsada por la equidad, que articule metas compartidas. Luego, las escuelas deben evaluar sistemáticamente el aprendizaje de los estudiantes y la implementación de los docentes en relación con estos objetivos, y los equipos de educadores deben analizar y actuar sobre los datos. La planificación estratégica eficaz y la toma de decisiones basada en los datos son esenciales para mantener el compromiso de equidad del distrito a fin de "garantizar que los estudiantes, las familias y el personal obtengan el apoyo que necesitan para alcanzar el éxito". HPS ha logrado avances significativos en estas áreas.En las revisiones de calidad escolar del otoño de 2021, 8 de 13 escuelas obtuvieron la calificación de “competente” en el dominio de objetivos y planes de acción, y todas las demás escuelas fueron calificadas como “en desarrollo”. El desempeño general del distrito en el dominio de objetivos y planes de acción representó su área de desempeño más sólida en el proceso de revisión de calidad escolar del otoño de 2021.

Sin embargo, hay más trabajo por hacer dentro de esta área prioritaria. Tres puntos particulares en la instrucción de alta calidad en este plan de reestructuración renovado son la alfabetización temprana, las experiencias de aprendizaje y la inclusión.

Estrategia de instrucción de alta calidad 1 (HQ – 1). Proporcionar a los educadores recursos y aprendizaje profesional para garantizar un riguroso

plan de estudio, instrucción y evaluación para todos.

* Continuar brindando desarrollo profesional a todos los líderes de instrucción para alinear las expectativas de instrucción en todas las aulas del distrito, y maximizar la participación de los estudiantes con tareas rigurosas y alineadas con los estándares; (también contemplado dentro de las Áreas prioritarias 4 y 5)
* Impulsar el apoyo integrado en el trabajo para que los educadores continúen aprendiendo cómo proporcionarles acceso a las expectativas del nivel de grado a todos los estudiantes; (también se contempla en el Área prioritaria 4)
* Crear e implementar un plan de alfabetización temprana que incluya un plan de estudios de alta calidad, estrategias docentes efectivas, desarrollo de un conocimiento profundo del contenido y colaboración para satisfacer las necesidades de los estudiantes que son aprendices de inglés y los estudiantes con discapacidades.

Estrategia de instrucción de alta calidad 2 (HQ – 2). Rediseñar las experiencias de aprendizaje de los estudiantes para garantizar que las escuelas brinden una instrucción rigurosa y sensible a las diferentes culturas en todas las áreas de contenido para todos los estudiantes.

* Continuar definiendo cómo es la instrucción de nivel de grado rigurosa y sensible a todas las culturas en todos los grados y áreas de contenido básico (inglés, matemáticas, ciencias, estudios sociales) y apoyar a los educadores para cumplir con esta visión;
* Rediseñar los horarios escolares para incorporar tiempo suficiente para el contenido básico, la instrucción y el enriquecimiento específicos (por ejemplo, artes, música, idiomas del mundo, educación física, STEM), el aprendizaje socioemocional y la colaboración y planificación de docentes; (también se contempla en el Área prioritaria 2)
* Reorganizar las escuelas en distintas escuelas primarias y secundarias, volver a trazar los límites escolares y continuar con el crecimiento del programa de dos idiomas. (también se contempla en las Áreas prioritarias 2 y 3)

Estrategia de instrucción de alta calidad 3 (HQ – 3). Desarrollar e implementar estrategias integrales para abordar las necesidades de los aprendices de inglés y los estudiantes con discapacidades en todo el distrito.

* Establecer e implementar una visión que abarque todo el distrito, y un enfoque basado en equipos para prácticas inclusivas que apoyen a los estudiantes que tienen necesidades de aprendizaje únicas (estudiantes que son aprendices de inglés, estudiantes con discapacidades y otros);
* Implementar las prácticas recomendadas de instrucción y apoyo estudiantil para estudiantes que son aprendices de inglés establecidas en la revisión del MTSS realizada durante el año escolar 2021-2022;
* Usando las prácticas de MTSS sensibles a las diferentes culturas e idiomas, continuar construyendo relaciones de confianza con familias, educadores y estudiantes sobre cómo satisfacer las necesidades únicas de cada niño. (también se contempla en el Área prioritaria 3)

**Área prioritaria 2: Trayectorias personalizadas (PP)**

Cada estudiante es único y merece la oportunidad de descubrir y alcanzar sus sueños. El enfoque personalizado del distrito para la educación de cada estudiante le brinda a cada uno la oportunidad de participar en un aprendizaje relevante y significativo, dirigido a sus necesidades e intereses. HPS continúa invirtiendo en diversos trayectos para los estudiantes. Si bien algunas trayectorias están asociadas con programas específicos, como una academia de escuela secundaria o un programa de dos idiomas, HPS tiene como objetivo capacitar a todos los estudiantes para que exploren sus intereses y pasiones a través de una rica variedad de opciones en clases principales y de enriquecimiento.

Para ver el texto original que resume los desafíos planteados por el Área prioritaria 2, consulte el [Plan de Reestructuración del 1 de octubre de 2015](http://www.doe.mass.edu/level5/districts/level-5-district-holyoke-public-schools-turnaround-plan.pdf) en las páginas 22-23. Para obtener información actualizada sobre el progreso y las estrategias en el Área prioritaria 1, presentado en la renovación del plan de 2018, consulte el [Plan de Reestructuración renovado del 1 de octubre de 2018](https://www.doe.mass.edu/level5/districts/holyoke-renewedplan.docx) en las páginas 17-22.

Desde que comenzó el plan de reestructuración en 2015, HPS ha logrado avances significativos en su viaje hacia trayectorias personalizadas:

* **Expansión del programa de dos idiomas en tres escuelas primarias, con el 17% de los estudiantes de prekindergarten-8 inscritos en programas de dos idiomas en el año escolar 2021-2022.** Antes de la receptoría, menos de 100 estudiantes tenían la oportunidad de aprender tanto en inglés como en español diariamente a través del programa de dos idiomas. Para 2021-2022, más de 600 estudiantes en tres escuelas se inscribieron en el programa de dos idiomas, que busca permitir que los estudiantes alcancen el bilingüismo y la alfabetización bilingüe, junto con altos niveles de desempeño académico. Además, a nivel de escuela secundaria, HPS continúa defendiendo la alfabetización bilingüe y el biculturalismo. Once estudiantes se graduaron en el año escolar 2021-2022 con un Sello de Alfabetización Bilingüe en sus diplomas. Este trabajo continuará prosperando con una estrategia de recalificación del distrito, que se enfoca específicamente en sostener el crecimiento del programa de dos idiomas.
* **Rediseñar la experiencia de la escuela secundaria, lo que ha representado un aumento de 16.4 puntos en la tasa de graduación, que llegó al 76.4 %, y una reducción en la tasa de abandono escolar a un promedio del 5.1 % durante el tiempo de receptoría.** Las tasas de graduación de los estudiantes que son aprendices de inglés y los estudiantes con discapacidades han mejorado especialmente, con mejoras en las tasas que superan los 30 puntos durante el mismo período. En el año escolar 2018-2019, HPS fusionó todos los campus de la escuela secundaria para crear una Holyoke High School (HHS) con el objetivo de promover el acceso equitativo a la experiencia completa de la escuela secundaria. Todos los estudiantes de HHS reciben una educación integral, completa y alineada con MassCore, que está diseñada para prepararlos para la universidad, la carrera y el liderazgo comunitario. Se les proporciona acceso a una amplia gama de oportunidades de aprendizaje universitario, profesional y comunitario en las áreas de sus intereses emergentes. En el campus norte de HHS, los estudiantes seleccionan una de las tres academias con temas profesionales vinculadas a un sector industrial (ingeniería y ciencias de la vida, medios y artes escénicas, comunidad y estudios mundiales). En el campus Dean, los estudiantes eligen uno de los nueve programas de educación técnica profesional y vocacional, como fabricación avanzada o asistencia sanitaria. Por primera vez en dos décadas, el campus Dean ha completado la totalidad de vacantes para estudiantes inscritos, con alrededor de 100 estudiantes por grado y una lista de espera de casi 50 estudiantes. Por último, Opportunity Academy en HHS está pensada para estudiantes que se benefician de una alternativa al entorno escolar tradicional. En todos los campus, el 41 % de los estudiantes de los grados 11 y 12 se inscribieron en cursos avanzados en el año escolar 2021-2022. Este grupo incluyó a 223 estudiantes inscritos en cursos universitarios tempranos y/o de inscripción doble, 216 estudiantes en cursos de Colocación Avanzada y 22 estudiantes que realizaron pasantías fuera del campus. A lo largo del período de receptoría, ha habido un esfuerzo concertado para incluir a más estudiantes de color en cursos avanzados. Entre todos los estudiantes inscritos en cursos avanzados, la proporción de estudiantes de color aumentó del 42 % en 2015 al 85 % en 2022. Los importantes pasos a seguir importantes en esta área incluyen mejorar la experiencia académica en HHS North con aprendizaje basado en la comunidad en los grados 11 y 12, y aumentar la cantidad de estudiantes en el campus Dean de HHS que participan en el aprendizaje basado en el trabajo.
* **Ampliar el acceso y la calidad preescolar.** Durante el período de receptoría, HPS casi ha duplicado el acceso a la programación de prekindergarten, con más de 500 asientos disponibles para las familias en 2022, a través de aulas operadas por HPS o por socios. Casi 200 de estos lugares son asientos de día completo, que el distrito espera seguir aumentando como proporción del total de asientos. En las aulas de prekindergarten K, los estudiantes más pequeños están desarrollando importantes habilidades fundamentales socioemocionales, de alfabetización y de matemáticas. Dos programas de prekindergarten ofrecidos a través de una asociación con Valley Opportunity Council recibieron la calificación de calidad más alta, galardonados por el Departamento de Educación y Atención Temprana de Massachusetts. Si bien el distrito se enorgullece de la reconocida calidad de la programación de prekindergarten de Holyoke, la pandemia ha tenido un impacto negativo en la inscripción de dicho nivel. En consecuencia, el distrito participará en más actividades de divulgación para llenar las vacantes de prekindergarten.
* **Desarrollar relaciones fuertes en la escuela.** Las relaciones estrechas entre pares y entre estudiantes y adultos contribuyen al éxito de los estudiantes y a lograr un entorno escolar positivo. En la encuesta de entorno y cultura del distrito, administrada durante el año escolar 2021-2022, el 85 % de los estudiantes informaron que hay adultos en la escuela a los que pueden acudir en busca de ayuda, y el 56 % de los estudiantes informaron un sentido de pertenencia a la escuela. El distrito está ansioso por aprovechar estas fortalezas a través de una implementación más sólida del plan de estudios de aprendizaje socioemocional (SEL) del distrito y una expansión de las estructuras de asesoramiento para estudiantes en los grados 6.°-12.°.
* **Continuar avanzando hacia distintas escuelas primarias y secundarias para brindar una sólida experiencia de aprendizaje para todos.** Con base en la gran cantidad de comentarios obtenidos de la comunidad durante muchos años, HPS completará la transición a distintas escuelas primarias (prekindergarten-5) e intermedias (6-8) y volverá a trazar los límites escolares para el otoño de 2023. Este plan fortalecerá la instrucción tanto académica como socioemocional, garantizará la continuidad de los programas de educación especial y de dos idiomas, promoverá resultados equitativos para todos los estudiantes y concentrará los recursos en la instrucción. Cuatro escuelas ya han completado sus transiciones a escuelas primarias, mientras que otras dos escuelas han hecho la transición al modelo de escuela intermedia. Los movimientos físicos son solo una pieza del rompecabezas; también se debe dar un cambio intencional en el diseño instruccional. HPS ha comenzado este trabajo al rediseñar los horarios de las escuelas primarias y secundarias para incluir tiempo suficiente para el contenido básico, el almuerzo/recreo y el enriquecimiento. HPS ha agregado muchos docentes de enriquecimiento, especialmente en arte y música, para garantizar que los estudiantes tengan experiencias de aprendizaje más completas. Las actividades extracurriculares y deportivas en los grados medios también han sido bien recibidas por estudiantes y familias.

Sin embargo, hay más trabajo por hacer dentro de esta área prioritaria. Para capacitar a todos los estudiantes para que exploren sus intereses y pasiones, el distrito debe satisfacer las necesidades holísticas de los estudiantes mientras asigna sus recursos para maximizar la calidad y la amplitud de las oportunidades de aprendizaje que se ofrecen en todos los grados.

Estrategia de trayectorias personalizadas 1 (PP – 1). Proporcionar a los estudiantes acceso al aprendizaje socioemocional, apoyos de salud mental y oportunidades para explorar sus pasiones.

* Desarrollar un plan cohesivo para aumentar el acceso y la calidad del aprendizaje socioemocional (SEL) durante la jornada escolar;
* Conectar a los estudiantes con apoyos escolares y proveedores comunitarios para satisfacer sus necesidades de salud mental; (también se contempla en el Área prioritaria 3)
* Asociarse con el personal, las familias y la comunidad para garantizar que los estudiantes experimenten relaciones y tutorías positivas, y tengan acceso a oportunidades para explorar sus intereses. (también se contempla en el Área prioritaria 3)

Estrategia de trayectorias personalizadas 2 (PP - 2). Rediseñar las experiencias de aprendizaje de los estudiantes para garantizar que las escuelas brinden una instrucción rigurosa y sensible a las diferentes culturas en todas las áreas de contenido para todos los estudiantes.

* Rediseñar los horarios escolares para incorporar tiempo suficiente para el contenido básico, la instrucción y el enriquecimiento específicos (por ejemplo, artes, música, idiomas del mundo, educación física, STEM), el aprendizaje socioemocional y la colaboración y planificación de docentes;
* Reorganizar las escuelas en distintas escuelas primarias y secundarias, volver a trazar los límites escolares y continuar con el crecimiento del programa de dos idiomas.

**Área prioritaria 3: Participación familiar y comunitaria (FCE)**

Las familias y los miembros de la comunidad son socios fundamentales para el éxito compartido de HPS. Al asociarse de manera efectiva con las familias, en particular con aquellas que históricamente han sido marginadas, HPS crea una red de apoyo más sólida para abordar las necesidades de los estudiantes, y fortalece a la comunidad en general.

Para ver el texto original que resume los desafíos planteados por el Área prioritaria 3, consulte el [Plan de Reestructuración del 1 de octubre de 2015](http://www.doe.mass.edu/level5/districts/level-5-district-holyoke-public-schools-turnaround-plan.pdf) en la página 31. Para obtener información actualizada sobre el progreso y las estrategias en el Área prioritaria 3, presentado en la renovación del plan de 2018, consulte el [Plan de Reestructuración renovado del 1 de octubre de 2018](https://www.doe.mass.edu/level5/districts/holyoke-renewedplan.docx) en las páginas 23-27.

Desde que comenzó el Plan de Reestructuración en 2015, HPS ha logrado avances en su compromiso con la participación familiar y comunitaria de las siguientes maneras:

* **Promover una comunicación sólida, especialmente debido a la expansión de los servicios de traducción e interpretación.** Durante el proceso del plan de entrada del Superintendente Soto, las familias y el personal destacaron la comunicación como un área de fortaleza para el distrito. Las partes interesadas aprecian los diferentes canales utilizados para las comunicaciones unidireccionales en todo el distrito (mensajes de texto, teléfono, correos electrónicos, redes sociales, video). También reconocen los esfuerzos del distrito para aumentar la comunicación bidireccional con las familias a través de reuniones y encuestas, en persona y virtuales, así como el uso cada vez mayor en las escuelas de herramientas de comunicación bidireccional como ClassDojo. Un componente importante en el desarrollo de una comunicación sólida es tener servicios de traducción e interpretación disponibles, especialmente en español. Todas las comunicaciones a las familias enviadas a través del sistema de mensajería Blackboard Connect se proporcionan tanto en inglés como en español. El sitio web del distrito tiene una función de traducción y cumple con las normas de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA). Los servicios de interpretación están disponibles para todas las reuniones públicas del distrito.
* **Promover la voz de las familias y garantizar procesos inclusivos.** HPS ha establecido muchas estructuras para que las familias participen en los esfuerzos de mejora del distrito y la escuela, incluidos los grupos asesores continuos (por ejemplo, el Consejo Asesor de Padres de Aprendices de Inglés, el Consejo Asesor de Padres de Estudiantes de Educación Especial, el Consejo Asesor de Padres del Distrito) y los comités especiales como el Comité Asesor del Plan Estratégico y el Grupo de Trabajo de Recalificación. HPS también utiliza una variedad de métodos de divulgación, que incluyen reuniones virtuales, reuniones en persona, divulgación en eventos comunitarios y encuestas, para difundir información del distrito, solicitar comentarios y fomentar el desarrollo de la comunidad. Todos estos esfuerzos están alineados con el compromiso de equidad del distrito de "buscar e incorporar las voces de los afectados, con el compromiso de incluir a quienes han sido excluidos en el pasado". Lo más destacado del año escolar 2021-2022 fue el proceso inclusivo para desarrollar colectivamente un nuevo plan estratégico para el distrito. A través de este proceso, más de 1,500 estudiantes, familias, educadores, miembros del personal, líderes y miembros de la comunidad han compartido sus perspectivas sobre lo que está dando resultados en Holyoke, lo que debe mejorarse y sus sugerencias para el futuro.
* **Fortalecer las asociaciones con la comunidad.** Se necesita un pueblo para criar un niño; por lo tanto, todas las partes interesadas de HPS deben trabajar juntas para apoyar a los estudiantes. HPS agradece las muchas asociaciones comunitarias que mejoran las oportunidades disponibles para los estudiantes y las familias a lo largo de sus trayectos educativos en HPS y más allá. Estos incluyen las asociaciones de prekindergarten del distrito; asociaciones con numerosas organizaciones comunitarias para actividades fuera del horario escolar; proveedores de servicios de apoyo estudiantil en la escuela; y asociaciones de Early College con instituciones vecinas de educación superior, que brindan a los estudiantes la oportunidad de obtener aproximadamente un semestre completo de créditos universitarios antes de graduarse de la escuela secundaria. En la primavera de 2022, el distrito se asoció con el Departamento del Sheriff del Condado de Hampden, la ciudad de Holyoke y docenas de organizaciones comunitarias para lanzar la Hub Community Mobilization Initiative de Holyoke. Esta nueva colaboración ayudará a coordinar los servicios integrales para niños y familias a través de reuniones semanales, en las que el personal de varias agencias y departamentos analizará los casos de manera holística.

Para aprovechar las fortalezas y los activos existentes del distrito en la participación de la familia y la comunidad, HPS continuará incorporando una orientación en la participación de la familia y la comunidad en múltiples áreas prioritarias del Plan de Reestructuración renovado, de la siguiente manera:

Estrategia de participación familiar y comunitaria 1 (FCE – 1). Apoyar a las familias para que sean colaboradores activos en el aprendizaje de los estudiantes.

* Usando las prácticas de MTSS sensibles a las diferentes culturas e idiomas, continuar construyendo relaciones de confianza con familias, educadores y estudiantes sobre cómo satisfacer las necesidades únicas de cada niño; (se repite del Área prioritaria 1)
* Reorganizar las escuelas en distintas escuelas primarias y secundarias, volver a trazar los límites escolares y continuar con el crecimiento del programa de dos idiomas El distrito continuará elevando las voces de las familias en este trabajo, a través de la labor del Grupo de Trabajo de Recalificación, y otros vehículos para la participación de la comunidad. (se repite del Área prioritaria 1)

Estrategia de participación familiar y comunitaria 2 (FCE – 2). Involucrar a las familias y los socios de la comunidad para brindarles a los estudiantes acceso al aprendizaje socioemocional, apoyos de salud mental y oportunidades para explorar sus pasiones.

* Conectar a los estudiantes con apoyos escolares y proveedores comunitarios para satisfacer sus necesidades de salud mental;
* Asociarse con el personal, las familias y la comunidad para garantizar que los estudiantes experimenten relaciones y tutorías positivas, y tengan acceso a oportunidades para explorar sus intereses.

Estrategia de participación familiar y comunitaria 3 (FCE – 3). Apoyar a los educadores en el desarrollo de asociaciones sensibles a las diferencias culturales y de idiomas con las familias.

* Brindar capacitación en equidad para todo el personal y asociarse con muchas partes interesadas para desarrollar e implementar un plan de equidad que construya una comunidad antirracista y culturalmente sensible.(también se contempla en el Área prioritaria 4)

**Área prioritaria 4: Fuerza laboral próspera y eficaz (TEW)**Cada estudiante merece ser formado por excelentes docentes, dirigidos por un excelente director, en una excelente escuela. Mediante el fortalecimiento de los sistemas de contratación, retención, evaluación, desarrollo profesional, colaboración y planificación y desarrollo de liderazgo, HPS está llenando cada aula y oficina con profesionales talentosos cuyos dones y compromiso benefician a los estudiantes todos los días. El distrito está trabajando en aumentar la calidad y diversidad del personal de educadores, elevando al mismo tiempo la profesión de enseñar y elevando la moral de los docentes y el personal.

Para ver el texto original que resume los desafíos planteados por el Área prioritaria 4, consulte el [Plan de Reestructuración del 1 de octubre de 2015](http://www.doe.mass.edu/level5/districts/level-5-district-holyoke-public-schools-turnaround-plan.pdf) en las páginas 40-41. Para obtener información actualizada sobre el progreso y las estrategias en el Área prioritaria 4, presentado en la renovación del plan de 2018, consulte el [Plan de Reestructuración renovado del 1 de octubre de 2018](https://www.doe.mass.edu/level5/districts/holyoke-renewedplan.docx) en las páginas 28-31.

Desde 2015, el progreso del distrito para desarrollar una fuerza laboral próspera y eficaz incluye lo siguiente:

* **Adoptar un sistema de compensación profesional, asegurando contratos actualizados para siete unidades de negociación, y ampliando las oportunidades de carrera para los miembros del personal.** Los empleados son el recurso más valioso del distrito para brindar a todos los estudiantes experiencias de aprendizaje de alta calidad y fomentar la generación de entornos escolares positivos. Los contratos actualizados establecen una relación más profesional y receptiva entre el empleador y el empleado, como lo ejemplifica el sistema de compensación profesional. La compensación para todos los grupos ahora se basa en la eficacia individual del empleado en el aprendizaje de los estudiantes y/o los resultados de la comunidad escolar y está directamente relacionada con la evaluación del empleado. Esto permite que los mejores trabajadores avancen más rápidamente en los escalafones de compensación. Igualmente importante, HPS está invirtiendo en su personal mediante el desarrollo de trayectorias profesionales para educadores. En 2022, HPS ha designado a 16 excelentes educadores como Docentes avanzados, un rol que les permite servir como modelos para toda la escuela y asumir responsabilidades de liderazgo adicionales mientras permanecen en las aulas. HPS también ha promovido a 32 excelentes educadores al rol de Docentes expertos, una posición en la que entrenan a otros docentes y apoyan el desarrollo profesional, la colaboración y la planificación de sus compañeros.
* **Fomentar la diversidad del cuerpo docente** como un componente clave del compromiso de equidad del distrito de “respetar, acoger y honrar la diversidad de nuestros estudiantes, familias, personal y comunidad”. HPS ha duplicado con creces la proporción de docentes de color durante el período de receptoría, del 13 % en 2015 al 28 % en 2021. HPS ha realizado un esfuerzo combinado para diversificar la fuerza docente mediante la contratación de candidatos de diversos orígenes, la organización de grupos de afinidad del personal y el aumento del acceso a la obtención de una licencia de enseñanza a través de asociaciones con universidades y organizaciones del área. Más de 100 paraprofesionales y personas que han cambiado de carrera se han matriculado a través de programas en Mount Holyoke, Elms College, Teach Western Mass y otros. Las investigaciones muestran que todos los estudiantes se benefician de tener docentes de color.[[10]](#footnote-11) Cuando los docentes de color les enseñan, los estudiantes de color demuestran un mayor desempeño académico y tienen más probabilidades de graduarse de la escuela secundaria y de asistir a la universidad. Todas las estrategias dentro del área prioritaria de desarrollo de educadores, especialmente aquellas enfocadas en trayectorias profesionales y capacitación equitativa, representan esfuerzos críticos destinados a reclutar y retener docentes de color.
* **Aumentar la estabilidad, diversidad y eficacia del equipo de directores** permite conexiones más profundas con las familias y prácticas de liderazgo más efectivas. En 2022, el 35 % de los directores de HPS se identifican como personas de color, frente a menos del 10 % en el primer año de receptoría. Cinco de las seis vacantes de directores en los últimos dos años han sido ocupadas por candidatos internos. El puesto de Director Ejecutivo de Liderazgo Escolar, respaldado por socios consultores de alta calidad, ha sido particularmente valioso para desarrollar y apoyar a los directores, quienes a su vez desarrollan y apoyan a los educadores.
* **Aumentar la cantidad de tiempo semanal que se ofrece a los docentes para participar en el aprendizaje colaborativo.** Cada escuela tiene al menos dos horas por semana de tiempo de desarrollo profesional (PD) fuera del horario de clases, durante el cual los docentes analizan datos, observan el trabajo de los estudiantes, planifican la instrucción juntos y participan en el aprendizaje profesional. El distrito continuó encuestando al personal anualmente sobre la calidad y sus aportes al desarrollo profesional. Según estas encuestas, HPS ofrece una combinación de DP en el distrito y en la escuela a lo largo de ocho o nueve días de DP al año, lo que representa un aumento sustancial respecto a los cuatro días de DP al año que existían antes de la receptoría. Las formaciones que se ofrecen en los días de desarrollo profesional a menudo se adaptan a las necesidades de grupos particulares de educadores (por ejemplo, ciencia, educación especial, etc.).

Con el fin de acelerar activamente el desempeño de los estudiantes en todo el distrito, el distrito debe continuar esforzándose por lograr mayores logros dentro de esta área prioritaria.

Estrategia de fuerza laboral próspera y eficaz 1 (TEW – 1). Asegurar que los educadores y el resto del personal de Holyoke tengan el conocimiento y las habilidades necesarias para impulsar el aprendizaje, el crecimiento y los logros de los estudiantes.

* Continuar brindando desarrollo profesional a todos los líderes de instrucción para alinear las expectativas de instrucción en todas las aulas del distrito, y maximizar la participación de los estudiantes con tareas rigurosas y alineadas con los estándares; (se repite del Área prioritaria 1)
* Proporcionar a los educadores desarrollo profesional, entrenamiento integrado en el trabajo y tiempo dedicado para la planificación y la colaboración del equipo;
* Brindar capacitación en equidad para todo el personal y asociarse con muchas partes interesadas para desarrollar e implementar un plan de equidad que construya una comunidad antirracista y culturalmente sensible. (se repite del Área prioritaria 3)

Estrategia de fuerza laboral próspera y eficaz 2 (TEW – 2). Desarrollar y retener personal talentoso y diverso.

* Continuar desarrollando trayectorias profesionales para educadores que diversifiquen el personal docente, creen roles diferenciados y brinden apoyo al personal que busca credenciales adicionales;
* Desarrollar e implementar un plan para promover el bienestar de los miembros del personal y promover un ambiente de trabajo positivo y gratificante.

**Área prioritaria 5: Apoyar el empoderamiento de las escuelas (SES)**

HPS deposita su confianza en desarrollar, apoyar y empoderar a los líderes escolares y sus equipos, para que estén mejor preparados para tomar e implementar decisiones críticas, en el camino que realizan las escuelas hacia la mejora continua. La oficina central debe ser receptiva, reflexiva y comprometerse de todo corazón a establecer las condiciones para que las escuelas y los estudiantes tengan éxito. Los miembros del personal de HPS deben responsabilizarse mutuamente por el éxito de los estudiantes en las aulas, la escuela y el sistema.

Para ver el texto original que resume los desafíos planteados por el Área prioritaria 5, consulte el [Plan de Reestructuración del 1 de octubre de 2015](http://www.doe.mass.edu/level5/districts/level-5-district-holyoke-public-schools-turnaround-plan.pdf) en la página 48. Para obtener información actualizada sobre el progreso y las estrategias en el Área prioritaria 5, presentado en la renovación del plan de 2018, consulte el [Plan de Reestructuración renovado del 1 de octubre de 2018](https://www.doe.mass.edu/level5/districts/holyoke-renewedplan.docx) en las páginas 32-37.

Desde que comenzó el plan de reestructuración en 2015, HPS está orgulloso de compartir, a medida que el distrito trabaja para apoyar el empoderamiento de las escuelas, los siguientes éxitos:

* **Liderar una respuesta eficaz de salud y seguridad a la pandemia de COVID-19.** HPS mantuvo un enfoque reflexivo para hacer frente a la pandemia de COVID-19, priorizando la salud y el bienestar de los estudiantes y el personal. Al principio de la pandemia, se entregaron más de 5,000 dispositivos a estudiantes y educadores, y se proporcionaron más de 800,000 comidas, que se retiraron en los lugares de comida, que se entregaron en los hogares, a socios comunitarios que ofrecían módulos de aprendizaje, y en la escuela. Durante el año escolar 2020-2021, HPS priorizó el aprendizaje presencial para los estudiantes con las necesidades más significativas; a fines de ese año, se les ofreció a todas las familias la posibilidad de que los estudiantes regresaran al aprendizaje presencial de tiempo completo y, para esa época, el 56 % de los estudiantes estaban aprendiendo de forma presencial. Durante el año escolar 2021-2022, incluso cuando el recuento de casos estaba en su punto más alto, todas las escuelas de HPS permanecieron abiertas, lo que se logró en parte cerrando rápidamente un aula o dos durante unos días, según fuera necesario, para contener un brote. La ventilación mejorada, las pruebas en las instalaciones y alentar a las personas a quedarse en casa cuando estaban enfermas fueron esfuerzos críticos que dieron sus frutos.
* **Invertir más de $20 millones en la infraestructura física de las escuelas.** La cartera de escuelas de HPS se encuentra entre las más antiguas de Massachusetts. A través de una asociación con la Massachusetts State Building Authority (MSBA) y la ciudad de Holyoke, HPS ha actualizado las instalaciones en Donahue, Holyoke High School (canpus de North y Dean), Kelly, Morgan, Sullivan y E.N. White a través de una variedad de proyectos, que incluyen alfombras nuevas, ventanas nuevas, puertas nuevas, calderas nuevas, mejoras en la iluminación y más. HPS ha instalado unidades de aire acondicionado donde ha sido posible y planea actualizar los componentes del sistema de climatización (HVAC) en siete escuelas. Las actualizaciones de seguridad y protección incluyen sistemas de cámaras en los campus de las escuelas secundarias, el reemplazo de sistemas telefónicos y de intercomunicación en todo el distrito, y nuevas adaptaciones en los vestíbulos de entrada previstas en las escuelas Morgan, Sullivan y Lawrence. A pesar de un esfuerzo infructuoso para financiar dos nuevos edificios de escuela intermedia a través de una pregunta de votación sobre exclusión de deuda en el otoño de 2019, HPS está trabajando con la ciudad de Holyoke y MSBA para construir una nueva escuela intermedia dentro de los medios financieros de la ciudad. En la primavera de 2022, el Ayuntamiento aprobó $475,000 para el estudio de factibilidad de la nueva escuela intermedia, y la MSBA votó para invitar a Holyoke a las fases de planificación del estudio de factibilidad y diseño esquemático para reemplazar la Peck School existente.
* **Mejorar la calidad y el servicio de la empresa de gestión de servicios alimentarios.** Los estudiantes merecen alimentos deliciosos y de alta calidad que aporten la nutrición adecuada necesaria para disfrutar de la jornada escolar y todo el día. HPS está trabajando con su proveedor de servicios alimentarios para utilizar productos alimenticios sostenibles, de origen local y de alta calidad. HPS también invertirá más de un millón de dólares en mejoras en las cocinas para respaldar la preparación de alimentos en las instalaciones, una presentación apetitosa de las comidas y un servicio eficiente. El desayuno en el aula es ahora una iniciativa del distrito que llega a todas las aulas. Recientemente, el programa de Servicios Alimentarios del distrito recibió una subvención para infraestructura para garantizar la seguridad alimentaria de Massachusetts de $500,000. Con estos fondos, HPS mejorará su capacidad de almacenamiento en frío, proporcionará energía de emergencia a Holyoke High School y comprará un camión de comida que servirá de apoyo para ofrecer comidas de verano, comidas al aire libre y en eventos especiales. HPS continuará desarrollando menús sensibles a las diferentes culturas, basados en los comentarios de los estudiantes y las familias.
* **Fortalecer los servicios proporcionados por la oficina central a las escuelas, mientras se reducen los gastos de la oficina central.** La oficina central se ha transformado en un centro de servicios para las escuelas. Cada escuela tiene una persona de contacto clave en Recursos Humanos, Finanzas, Servicios de Datos, Asuntos Académicos, Servicios Estudiantiles, y Operaciones a la que la escuela puede acudir en busca de apoyo. Los departamentos como el de Inscripción y Tecnología han reducido los tiempos de espera e instituido procesos más efectivos. Para lograr ahorros sostenibles en los costos, HPS ha reducido las horas extra a través de una dotación de personal más inteligente, ha gestionado los costos de desempleo de manera más eficiente, consolidó el espacio de la oficina central de cuatro a dos pisos y cambió los proveedores de atención médica.

Las estrategias renovadas en esta área prioritaria se integran más estrechamente con el Área prioritaria 1, lo que refleja el enfoque específico del distrito para elevar la calidad de la enseñanza en todas las aulas.

Estrategia de apoyo del empoderamiento de las escuelas 1 (SES – 1). Alinear las prácticas de liderazgo instructivo en todo el distrito mediante el desarrollo de una base de conocimientos compartida y protocolos comunes para la toma de decisiones basadas en evidencia.

* Continuar brindando desarrollo profesional a todos los líderes de instrucción para alinear las expectativas de instrucción en todas las aulas del distrito, y maximizar la participación de los estudiantes con tareas rigurosas y alineadas con los estándares; (se repite del Área prioritaria 1)
* Alinear el trabajo y el enfoque de los departamentos de la oficina central, orientados hacia el aprendizaje de los estudiantes a fin de impulsar la eficacia de los apoyos para las escuelas. Esto incluirá la implementación de una herramienta de observación calibrada que será utilizada por todos los líderes de enseñanza de la oficina central, durante las visitas a las aulas tanto individuales como entre equipos.

**Puntos de referencia de implementación para el año escolar 2022-2023**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Área prioritaria** | **Estrategia** | **Punto de referencia de implementación para el año escolar 2022-2023** |
| General | (En todas las estrategias) | * Aumentar las proporciones de estudiantes que se desempeñan a nivel de grado, o por encima, en alfabetización temprana, lectura y matemáticas, según lo medido por las evaluaciones STAR
	+ Alfabetización temprana: 5 puntos
	+ Lectura: 10 puntos
	+ Matemáticas: 10 puntos
* Aumentar la proporción de estudiantes que logran un crecimiento acelerado (percentil 60 de crecimiento) en alfabetización temprana, lectura y matemáticas (STAR)
	+ Alfabetización temprana: 10 puntos
	+ Lectura: 10 puntos
	+ Matemáticas: 10 puntos
* Aumentar las proporciones de estudiantes que actualmente se desempeñan por debajo del nivel de grado, que obtienen al menos 1.3 años de crecimiento en alfabetización temprana, lectura y matemáticas (STAR)
	+ Alfabetización temprana: 15 puntos
	+ Lectura: 15 puntos (grados 3.°-5.°), 10 puntos (grados 6.°-12.°)
	+ Matemáticas: 15 puntos (grados 3.°-5.°), 10 puntos (grados 6.°-12.°)
* Para cada uno de los objetivos STAR anteriores, el distrito analizará los datos de los estudiantes en general, los estudiantes que son aprendices de inglés y los estudiantes con discapacidades. La meta del distrito es disminuir las brechas de desempeño para todos los grupos.
* Aumentar la proporción de estudiantes que son aprendices de inglés que están avanzando hacia el dominio del idioma inglés, según lo medido por las pruebas ACCESS
	+ Meta fijada por DESE a mitad de año
* Disminución de la tasa de ausentismo crónico
	+ Meta fijada por DESE a mitad de año
* Aumento de 10 puntos en la proporción de estudiantes que informan que sienten que pertenecen a la escuela
* Porcentaje de estudiantes que se gradúan de la escuela secundaria dentro de los 4 años
	+ Meta fijada por DESE a mitad de año
* Todas las escuelas logran un progreso sustancial en el sistema de rendición de cuentas de DESE
* Aumento de 2 puntos en el porcentaje de docentes de color en HPS
* Aumento de 2 puntos en la tasa anual de retención docente
* Aumentar las proporciones de estudiantes (grados 6.°-12.°), familias, docentes y personal que informan que el distrito está cumpliendo con su compromiso de construir una comunidad antirracista, inclusiva y sensible a las diferentes culturas
	+ La pregunta se incluirá en la encuesta de cultura y clima del año escolar 2023; las metas anuales se establecerán utilizando estos datos de referencia.
 |
| HQ – 1  | Continuar brindando desarrollo profesional a todos los líderes de enseñanza para alinear las expectativas educativas en todas las aulas del distrito, y maximizar la participación de los estudiantes con tareas rigurosas y alineadas con los estándares.Impulsar el apoyo integrado en el trabajo para que los educadores continúen aprendiendo cómo proporcionarles acceso a las expectativas del nivel de grado a todos los estudiantes.Crear e implementar un plan de alfabetización temprana que incluya un plan de estudios de alta calidad, estrategias docentes efectivas, desarrollo de un conocimiento profundo del contenido y colaboración para satisfacer las necesidades de los estudiantes que son aprendices de inglés y los estudiantes con discapacidades. | Para junio de 2023, el 100 % de los líderes escolares y docentes expertos imparten entrenamiento semanal en el aula y realizan reuniones semanales de planificación y datos.Para junio de 2023, el 100 % de los docentes avanzados contribuirán con al menos cuatro artefactos a la biblioteca de HPS de modelos o ejemplos de instrucción y planificación.Para junio de 2023, el Comité de Alfabetización Temprana se reúne mensualmente.Para junio de 2023, el 95 % de los docentes de K-2 completan siete módulos de capacitación de alfabetización temprana de HPS. |
| HQ – 2  | Continuar definiendo cómo es la instrucción de nivel de grado rigurosa y sensible a todas las culturas en todos los grados y áreas de contenido básico (inglés, matemáticas, ciencias, estudios sociales) y apoyar a los educadores para cumplir con esta visión.  | Para junio de 2023, el 95 % de los maestros de ELA y Matemáticas de prekindergarten-12.° utilizan reuniones de datos para planificar la instrucción de ELA y Matemáticas.Para junio de 2023, el 60 % de los maestros de prekindergarten-12.° utilizan modelos de nivel de grado para monitorear el trabajo de los estudiantes dentro de sus lecciones, según lo medido por la herramienta de observación de HPS. |
| HQ – 3  | Establecer e implementar una visión que abarque todo el distrito, y un enfoque basado en equipos para prácticas inclusivas que apoyen a los estudiantes que tienen necesidades de aprendizaje únicas (estudiantes que son aprendices de inglés, estudiantes con discapacidades y otros). Implementar las prácticas recomendadas de instrucción y apoyo estudiantil para estudiantes que son aprendices de inglés establecidas en la revisión del MTSS realizada durante el año escolar 2021-2022. | Para fines de la primavera de 2023, el distrito desarrollará una visión para múltiples años, y un plan de implementación para prácticas inclusivas en la educación general para beneficiar a todos los estudiantes de prekindergarten-12.°, especialmente a los estudiantes con discapacidades y aprendices de inglés. La visión y el plan de implementación incorporarán recomendaciones del informe de revisión del año escolar 2022 de MTSS del distrito. |
| PP – 1  | Desarrollar un plan cohesivo para aumentar el acceso y la calidad del aprendizaje socioemocional (SEL) durante la jornada escolar. | Para junio de 2023, el 95 % de las aulas de K-8 usarán estrategias de aprendizaje socioemocional (SEL) durante todo el día, según lo medido por la herramienta de monitoreo de SEL de HPS. |
| PP – 2  | Rediseñar los horarios escolares para incorporar tiempo suficiente para el contenido básico, la instrucción y el enriquecimiento específicos (por ejemplo, artes, música, idiomas del mundo, educación física, STEM), el aprendizaje socioemocional y la colaboración y planificación de docentes. Reorganizar las escuelas en distintas escuelas primarias y secundarias, volver a trazar los límites escolares y continuar con el crecimiento del programa de dos idiomas | Para junio de 2023, todas las escuelas primarias e intermedias habrán desarrollado horarios escolares para el otoño de 2023 que sigan la guía de horarios del distrito.Para el 30 de noviembre de 2022, el distrito les informará a todas las partes interesadas sobre el plan de recalificación. Para junio de 2023, el 100 % del personal afectado será reasignado a su nueva escuela y el 100 % de las familias reasignadas serán contactadas por su nueva escuela a través de diferentes canales (correo electrónico, mensaje de texto, teléfono y/o evento).Para fines de la primavera de 2023, el distrito producirá un plan de múltiples años para el programa de dos idiomas de prekindergarten-12.°, que incluye objetivos de inscripción; implementación del plan de estudio, pedagogía y capacitación; estrategia de contratación de personal; participación familiar y programación que abarca desde prekindergarten hasta el 12.° grado. |
| FCE – 1  | Usando las prácticas de MTSS sensibles a las diferentes culturas e idiomas, continuar construyendo relaciones de confianza con familias, educadores y estudiantes sobre cómo satisfacer las necesidades únicas de cada niño | Para junio de 2023, el distrito desarrollará y ejecutará una nueva campaña de asistencia en todo el distrito para promover la asistencia constante de los estudiantes. Las escuelas usan equipos de asistencia en cada escuela para proporcionar intervenciones de Nivel 2 y 3 para el ausentismo crónico.  |
| FCE – 2  | Conectar a los estudiantes con apoyos escolares y proveedores comunitarios para satisfacer sus necesidades de salud mental.Asociarse con el personal, las familias y la comunidad para garantizar que los estudiantes experimenten relaciones y tutorías positivas, y tengan acceso a oportunidades para explorar sus intereses | Para junio de 2023, el 45 % de los estudiantes con remisiones para recibir asesoramiento o apoyo mental participarán activamente en los servicios.Para junio de 2023, el distrito desarrollará un programa de tutoría para estudiantes que necesiten más apoyo, con el objetivo de atender a 25 estudiantes de escuela intermedia en al menos dos escuelas. |
| FCE – 3  | Brindar capacitación en equidad para todo el personal y asociarse con muchas partes interesadas para desarrollar e implementar un plan de equidad que construya una comunidad antirracista y culturalmente sensible. | Para junio de 2023, el 80 % del personal habrá completado al menos un módulo de capacitación en equidad.Para junio de 2023, el Grupo de Trabajo de Equidad se reunirá al menos dos veces al mes y habrá comenzado a implementar las recomendaciones de la Auditoría de Equidad de Verano/Otoño de 2022. |
| TEW – 1 | Proporcionar a los educadores desarrollo profesional, entrenamiento integrado en el trabajo y tiempo dedicado para la planificación y la colaboración del equipo. | Para junio de 2023, el 95 % de los maestros de ELA y Matemáticas de prekindergarten-12.° utilizan reuniones de datos para planificar la instrucción de ELA y Matemáticas. *(se repite de HQ – 2)*Para junio de 2023, el 60 % de los maestros de prekindergarten-12.° utilizan modelos de nivel de grado para monitorear el trabajo de los estudiantes dentro de sus lecciones, según lo medido por la herramienta de observación de HPS. *(se repite de HQ – 2)* |
| TEW – 2  | Continuar desarrollando trayectorias profesionales para educadores que diversifiquen el personal docente, creen roles diferenciados y brinden apoyo al personal que busca credenciales adicionales. Desarrollar e implementar un plan para promover el bienestar de los miembros del personal y garantizar un ambiente de trabajo positivo y gratificante. | Para junio de 2023, el distrito desarrollará al menos un nuevo programa de apoyo para respaldar a los educadores para que pasen de una licencia de DESE de emergencia a una licencia de DESE inicial.Para junio de 2023, el distrito desarrollará un apoyo para el personal actual sin una licenciatura para obtener su título y licencia de enseñanza inicial.Para junio de 2023, la proporción del personal que informe que experimenta un ambiente de trabajo positivo en HPS aumentará en 10 puntos (del 41 % al 51 % para los docentes, y del 59 % al 69 % para el resto del personal). |
| SES – 1  | Alinear el trabajo y el enfoque de los departamentos de la oficina central, orientados hacia el aprendizaje de los estudiantes a fin de impulsar la eficacia de los apoyos para las escuelas. | Para junio de 2023, el equipo ampliado de Enseñanza y Aprendizaje (que incluye la Oficina de Mejoramiento y Liderazgo Escolar, Asuntos Académicos, Servicios Estudiantiles) se reunirá semanalmente para coordinar actividades y realizar recorridos mensuales juntos.Para junio de 2023, el 80 % de los directores indicarán que están recibiendo los apoyos coordinados, alineados y específicos que necesitan del equipo ampliado de enseñanza y aprendizaje, según lo medido por una encuesta de primavera.  |

**Componentes normativos del Plan de Reestructuración**

En esta sección se pone de relieve cómo el Plan de Reestructuración aborda los subgrupos de estudiantes específicos y las áreas programáticas identificadas en G.L. c. 69, § 1K(c).

**(1) Medidas para abordar las necesidades de servicios sociales y de salud de los estudiantes y sus familias, con el objetivo de ayudar a los estudiantes a llegar y permanecer en la escuela listos para aprender**

El distrito tiene múltiples asociaciones con organizaciones locales de servicios de salud , universidades, agencias locales y estatales tales como el Departamento de Salud Pública, para brindar servicios de salud directos, programas de prevención e información de salud a los estudiantes y sus familias. El distrito revisa sus asociaciones existentes para coordinar los servicios de salud, la prevención y las actividades de detección que se llevan a cabo en todo el distrito, en todos los grados.

El distrito actualmente trabaja con proveedores externos para ofrecer servicios clínicos a estudiantes y familias en el entorno escolar. El distrito ha establecido un proceso de derivación claro con las clínicas del área para brindar servicios y exámenes de salud mental a los estudiantes que lo necesiten. El distrito ha mejorado la coordinación de los proveedores de servicios de salud y salud mental externos con los proveedores de servicios del distrito, para maximizar el acceso de los estudiantes y las familias. La prestación de servicios sanitarios y de salud mental in situ tiene por objeto reducir los retiros de la escuela para acudir a citas externas y aumentar la asistencia de los estudiantes, así como proporcionar un mayor acceso a los servicios necesarios.

**(2) Medidas para mejorar o ampliar los servicios de bienestar infantil y, según corresponda, los servicios de aplicación de la ley en la comunidad, para promover un entorno de aprendizaje seguro y protegido**

El objetivo del distrito de construir una cultura de altas expectativas académicas y de comportamiento será fundamental para su capacidad de fomentar entornos de aprendizaje seguros y protegidos, en todo el distrito. Impulsar aún más las asociaciones del distrito con organizaciones de bienestar infantil y de aplicación de la ley, e incorporar a estos socios en todo su trabajo, ayuda a reforzar la cultura que el distrito está trabajando para crear. El distrito reconoce que estos socios deben participar en el trabajo en los primeros momentos de determinación de la cultura a fin de identificar los problemas de seguridad y aplicación de la ley.

Muchas salas de apoyo para estudiantes en las escuelas se han reestructurado para centrarse en que los estudiantes reflexionen sobre el comportamiento y se preparen para regresar a clases. Dos escuelas (Donahue y Holyoke STEM Academy) han completado los entrenamientos en Intervenciones y Apoyos de Comportamiento Positivo (PBIS), patrocinado por DESE. Otras cuatro escuelas (McMahon, Morgan, Peck y Sullivan) están en su tercer año de la PBIS Academy, y dos escuelas (Metcalf y Kelly) están en su segundo año.

Los educadores y otros empleados utilizan los datos para evaluar el clima escolar, el apoyo a los estudiantes y otros factores que afectan el aprendizaje en las escuelas. Tener datos disponibles que se puedan agregar y analizar fácilmente permite que el distrito identifique tendencias y aborde cualquier problema de seguridad y bienestar infantil proactivamente.

Además, el distrito se asocia con las agencias de aplicación de la ley locales, según corresponda, para garantizar que todas las escuelas de HPS sean lugares seguros para que los estudiantes aprendan y los educadores trabajen. En colaboración con el Departamento de Policía de Holyoke, el distrito se ha asegurado de que haya agentes formados en los dos campus de la escuela secundaria, durante el horario escolar y en los eventos escolares. El distrito también ha aprovechado las asociaciones existentes con el Departamento de Niños y Familias (DCF), el Departamento de Libertad Condicional y el Tribunal de Menores.

El Centro de Inscripción Estudiantil del distrito y el Equipo de Participación Familiar y Comunitaria también se aseguran de que las familias tengan acceso a la información sobre estos recursos.

**(3) Medidas para mejorar los servicios de desarrollo de la fuerza laboral que se prestan a los estudiantes del distrito y a sus familias, con el fin de proporcionar a los estudiantes y a las familias habilidades y oportunidades de empleo significativas**

Dado que el distrito se ubicó en un estatus de “desempeño bajo crónico”, muchas partes interesadas se han presentado para apoyar el trabajo del Receptor, y para discutir el impacto de los esfuerzos de reestructuración del distrito en la fuerza laboral y la industria de Holyoke. Los funcionarios municipales, las organizaciones comunitarias, las empresas locales, las organizaciones regionales y las agencias estatales reconocen la necesidad de que los estudiantes y las familias de Holyoke estén preparados para participar plenamente en la economía de Holyoke a medida que crece.

Un componente clave de la reestructuración del distrito ha sido el rediseño de su enfoque de la educación secundaria (grados 6-12), centrándose en el desarrollo de múltiples trayectorias hacia la universidad y las carreras. Para obtener información sobre los esfuerzos de rediseño de la escuela secundaria del distrito, visite la siguiente página web: <https://www.hps.holyoke.ma.us/turnaround/high-school-redesign/>

Para obtener más información sobre el rediseño de la escuela intermedia del distrito y esfuerzos de recalificación, utilice el siguiente enlace: <https://www.hps.holyoke.ma.us/turnaround/msredesign/>.

**(4) Pasos para abordar las brechas de desempeño para estudiantes EL, SWD y económicamente desfavorecidos**

El distrito continúa desarrollando su trabajo con agencias asociadas, locales y estatales, para garantizar que se satisfagan las necesidades de los estudiantes con el objetivo de que puedan concentrarse en la escuela. Por ejemplo, el distrito se ha basado en sus asociaciones con la Oficina Ejecutiva de Vivienda y Desarrollo Económico y el Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario para brindar información sobre vivienda a las familias. Siete escuelas recibieron una subvención para sus programas de desayuno en el aula, lo que les permitió lograr índices de participación superiores al 80 %. Los menús de desayuno y almuerzo se adaptan según el rango de grado, son sensibles a las diferentes culturas y están disponibles en español.

Si bien el distrito se esfuerza por brindar educación de alta calidad a todos los estudiantes, es particularmente importante que los estudiantes que son aprendices de inglés (EL) y estudiantes con discapacidades (SWD) sean atendidos por docentes que están capacitados para satisfacer sus diferentes necesidades. El distrito brinda oportunidades de aprendizaje profesional para fortalecer las capacidades de los educadores para brindar instrucción de alta calidad y apoyos específicos para los estudiantes, y trabaja con DESE para garantizar que los educadores de contenidos principales obtengan su respaldo en Inmersión Estructurada en Inglés (SEI).

El distrito está fortaleciendo el programa académico para EL en todos los grados, garantizando que el programa fomente la adquisición rápida del idioma inglés y el crecimiento académico. El Departamento de ESL está entrando en su segundo año de desarrollo profesional en relación con un abordaje funcional al idioma, para involucrar a los estudiantes en el pensamiento metalingüístico en torno a los textos y el idioma mismo. Todas las unidades del plan de estudios para las aulas independientes de ESL ahora están alineadas con los estándares WIDA 2020 a través de este abordaje. Estas unidades cuentan con textos y tareas de referencia ricos en lenguaje y apropiados para el nivel escolar, con el fin de garantizar que todos los estudiantes tengan la oportunidad de trabajar con los textos adecuados. Los cursos SEI (presenciales y virtuales asíncronos) están disponibles sin costo para cualquier docente o administrador académico fundamental que no cuente con un respaldo SEI, lo que garantiza que el 98 % de los docentes cuente con respaldos, dentro de un año, de enseñanza en Holyoke. El distrito ahora es un proveedor aprobado de los cursos de Respaldo de SEI, lo que reduce el costo y aumenta la disponibilidad de estos cursos.

En los últimos años, las oportunidades de servicios inclusivos para estudiantes con discapacidades han aumentado, específicamente en relación con la prestación de servicios itinerantes. El distrito ha puesto a prueba prácticas inclusivas en Donahue School con la idea de repetir ciertas prácticas específicas en todo el distrito. Por ejemplo, el distrito ha introducido el rol del entrenador de inclusión y ha capacitado al personal de educación general y de educación especial para apoyar a más estudiantes con un diagnóstico de autismo en aulas de educación general. A través de este trabajo, el distrito tiene la intención de proporcionar un acceso más equitativo a la instrucción básica para diversos estudiantes.

**(5) Programas alternativos de aprendizaje del idioma inglés para EL**

El distrito tiene una misión, visión y fin claros para cada programa que sirve a los EL en el distrito (SEI, dos idiomas/inmersión bidireccional, educación bilingüe de transición (TBE)/Newcomer). El distrito evaluó la efectividad del programa de dos idiomas en Metcalf y ha continuado expandiendo la programación de dos idiomas en todo el distrito. En el año escolar 2022-2023, el distrito tiene programación de dos idiomas en Metcalf (grados prekindergarte-8), E.N. White (grados prekindergarten-5) y Kelly (grados K-2). El distrito ha establecido un comité de liderazgo encargado explícitamente de la supervisión y coordinación de la programación de dos idiomas.

En el año escolar 2017-2018, se introdujo la Newcomer Academy, que incluye instrucción en el idioma nativo (TBE), a nivel de la escuela secundaria.. El programa TBE establece un riguroso curso de estudios que les permite a los estudiantes comprometerse con las expectativas académicas de nivel de grado, junto con la adquisición del idioma inglés. En Holyoke STEM Academy, los estudiantes de secundaria tienen acceso a una clase de lengua y literatura como un curso de enriquecimiento. En este curso, los estudiantes exploran la identidad, el idioma y la cultura mientras leen y escriben en español, inglés y otros idiomas heredados representados en Holyoke, como el polaco.

**(6) Un presupuesto para el distrito, incluidos los fondos adicionales proporcionados por la Mancomunidad, el gobierno federal u otras fuentes**

El presupuesto para el año fiscal 2022 fue adoptado por el Ayuntamiento de Holyoke el 20 de junio de 2022.

Consulte también el Apéndice C.

**Apéndice A: Cambios exigidos en el contrato y la política**

**SECCIÓN 1: CONDICIONES EXIGIDAS PARA LOS CONVENIOS COLECTIVOS DE TRABAJO**

De conformidad con G.L. c. 69, §1K, el Comisionado y el Receptor deben crear un Plan de Reestructuración destinado a maximizar la rápida mejora del desempeño académico de los estudiantes en el distrito. El Comisionado y el Receptor tomarán todas las medidas apropiadas necesarias para apoyar los objetivos del Plan de Reestructuración. Entre otras cosas, el Comisionado y el Receptor pueden ampliar, modificar o reemplazar el plan de estudio y las ofertas de programas del distrito o de una escuela en el distrito; reasignar los usos del presupuesto existente del distrito; proporcionar fondos para aumentar el salario de un administrador o docente que trabaja en una escuela de bajo desempeño o de bajo desempeño crónico, para atraer o retener a administradores o docentes altamente calificados, o para recompensar a los administradores o docentes que trabajan en distritos de bajo desempeño crónico que han alcanzado las metas anuales en el Plan de Reestructuración; ampliar la jornada escolar o el año escolar o ambas en escuelas del distrito; limitar, suspender o cambiar una o más disposiciones de cualquier contrato o convenio colectivos de trabajo en el distrito; agregar prekindergarten y kindergarten de día completo, si el distrito aún no tiene las clases; limitar, suspender o cambiar una o más políticas o prácticas del distrito escolar, como tales políticas o prácticas relacionadas con las escuelas de bajo desempeño en el distrito; proporcionar desarrollo profesional integrado en el trabajo para docentes en el distrito; proporcionar mayores oportunidades para el tiempo de planificación de los docentes y la colaboración, enfocado en mejorar la instrucción de los estudiantes; establecer un plan de desarrollo profesional para administradores en el distrito; y establecer medidas para asegurar una continuidad de docentes de alta experiencia al alinear los siguientes procesos que tienen un núcleo común de conocimientos y habilidades profesionales: contratación, iniciación, evaluación de docentes, desarrollo profesional, ascensos de los docentes, cultura escolar y estructura organizacional.

Todos los convenios colectivos de trabajo con todas las unidades de negociación contienen las condiciones que son coherentes con los requisitos del Plan de Reestructuración, tal como se describe a continuación.

Estas condiciones reemplazarán cualquier disposición contraria a los convenios colectivos de trabajo del distrito o cualquier práctica o política preexistente del comité escolar o del distrito. Las condiciones reflejan cambios obligatorios a las políticas, los acuerdos, las reglas de trabajo y cualquier práctica o política del distrito, y se implementan de conformidad con G.L. c. 69, § 1K. Se suspenden las disposiciones de los convenios colectivos de trabajo que sean incompatibles con los objetivos del Plan de Reestructuración o que no respalden a estos de otro modo. El Receptor se reserva el derecho de realizar cambios adicionales a los convenios colectivos de trabajo según sea necesario.

**I.** **Receptor**

De conformidad con G.L. c. 69, § 1K, el Receptor de HPS cuenta con todas las facultades del superintendente y del comité escolar. Siempre que se haga una referencia en un convenio colectivo de trabajo al "comité escolar" o al "superintendente", se interpretará como el "Receptor".

**II. Derechos de gestión**

Nada de lo que se incluya en los convenios colectivos de trabajo se interpretará como una limitación de los derechos del Receptor y/o del Comisionado según lo dispuesto en G.L. c. 69, § 1K.

**III. Toma de decisiones escolares**

El Receptor determinará qué autonomías otorgará a las escuelas individuales del distrito. A través de un proceso de toma de decisiones escolares, las escuelas crearán planes operativos escolares anuales que aborden aquellas autonomías que se hayan otorgado a la escuela, sujeto a la aprobación del Receptor.

**IV. Sistema de compensación profesional**

El Receptor desarrolló un nuevo sistema de compensación profesional, que se implementó después de consultar con el sindicato. El sistema de compensación contiene una trayectoria profesional, que compensa a los empleados en función de la eficacia individual, el crecimiento profesional y el crecimiento académico de los estudiantes, y puede permitir variaciones basadas en la escuela.

Los docentes, dentro y fuera de HPS, también pueden ser elegibles para ejercer en las academias de vacaciones. A los docentes que ejerzan en las academias de vacaciones, se les pagará los estipendios, los cuales estarán sujetos a impuestos y/o retenciones, no se sumarán al salario básico y no se computarán como salario para efectos del cálculo de la jubilación.

El Receptor puede revisar y ajustar el salario de un empleado individual para atraer o retener a un empleado altamente calificado, o cuando determine que dicho ajuste es lo mejor para el distrito.

**V. Período de enseñanza y aprendizaje**

**Obligaciones profesionales**

Los docentes y otros empleados profesionales deberán dedicar el tiempo que sea necesario para lograr y mantener una educación de alta calidad en HPS. Por ejemplo, a menos que estén formalmente eximidos, los docentes y otros empleados profesionales deberán participar en todas las funciones escolares regulares durante o fuera del día escolar normal, incluidas las reuniones de docentes, conferencias de padres, reuniones del departamento, reuniones de planificación, graduaciones y otras actividades similares. Los docentes también tendrán tiempo de preparación regular durante su semana laboral. Dicho tiempo de preparación puede incluir períodos comunes de planificación y de desarrollo profesional.

**Horarios escolares**

Los horarios escolares diarios actuales continuarán, excepto según lo aprobado o requerido por el Receptor. El Receptor puede aprobar cualquier plan escolar sólido para ampliar el tiempo de aprendizaje, incluidos los planes para ampliar el tiempo para las escuelas con “desempeño bajo” o con “desempeño bajo crónico”.

El programa de instrucción de cada escuela primaria y secundaria para los estudiantes será de un rango de 1200 a 1450 horas por año escolar.

Durante el año escolar 2015-2016, cada director participó en un proceso de planificación que involucró al cuerpo docente y el personal, los padres, los estudiantes y los miembros de la comunidad para desarrollar un plan de mejora escolar basado en las necesidades de los estudiantes y los recursos de la escuela y la comunidad. Desde entonces, cada año, las escuelas han seguido refinando el proceso de planificación, en función de los aportes y comentarios de las partes interesadas a lo largo del año. Cada plan aborda cómo el tiempo de aprendizaje respaldará (1) un alto éxito académico, especialmente a través del apoyo y el aprendizaje personalizados; (2) una educación integral que brindará un día escolar amplio y rico, que incluya ELA, matemáticas, ciencias, estudios sociales, arte, música, teatro, tecnología, deportes y aprendizaje socioemocional; y (3) más tiempo para que los docentes colaboren, usen los datos de los estudiantes y desarrollen su práctica. Los planes pueden ser creativos sobre el uso de tecnologías educativas, horarios de docentes escalonados, academias de vacaciones, programas de enriquecimiento y aprendizaje de verano, y socios externos. Cada plan aborda oportunidades para incorporar socios y recursos de la comunidad, e incluye un convenio apropiado y sostenible sobre las responsabilidades, horas y compensaciones de los docentes y el personal. Cada plan incluye entre 8 y 10 días de desarrollo profesional, que se pueden ofrecer en incrementos de días completos o tiempos más cortos.

El director recomienda el plan al Receptor después de consultar con el cuerpo docente y el personal de la escuela. El Receptor puede requerir excepciones razonables a estas disposiciones, y puede requerir cambios en cualquier plan para servir mejor a los intereses de los estudiantes. Los planes se aprueban según criterio del Receptor.

**Calendario escolar**

El Receptor establecerá el calendario escolar cada año. El Receptor puede aprobar un calendario alternativo a pedido del director de la escuela, en caso de que dichas partes determinen que el calendario alternativo es lo mejor para los estudiantes de la escuela.

**VI. Evaluación**

**Sistema de evaluación de educadores**

Los educadores y administradores serán evaluados de acuerdo con el modelo del Departamento de Educación Primaria y Secundaria (DESE) de Massachusetts, adaptado por el Receptor.

El Receptor, y aquellas personas que el designe, implementarán procesos de evaluación para el personal del distrito.

El sistema de evaluación de educadores de HPS y las herramientas de evaluación de HPS para el resto del personal incluirán una "Revisión del Receptor". La Revisión del Receptor será un proceso justo y acelerado para garantizar que se identifique y se les exija cuentas a los docentes, administradores y otro personal relevante. Durante el año escolar 2015-2016, el Receptor llevó a cabo una rápida revisión de los educadores en los Programas de Crecimiento Dirigido, y de los educadores y otros empleados en los Programas de Mejora, y de aquellos empleados identificados de otro modo con un desempeño bajo. Se despidió a los docentes, administradores y otro personal con un desempeño no satisfactorio luego de que se les haya brindado retroalimentación y la oportunidad de mejorar. Se colocan en un programa adecuado a los docentes, administradores y otro personal con un desempeño a mejorar.

**VII. Personal**

Al cubrir los puestos, los directores tienen la autoridad para seleccionar al personal mejor calificado entre candidatos internos y externos, sin tener en cuenta la antigüedad. El Receptor podrá adoptar cualquier procedimiento que considere apropiado para cubrir los puestos vacantes.

El Receptor tiene derecho a despedir a los docentes y otros miembros del personal debido a reducciones en la fuerza laboral o reorganizaciones que resulten de la disminución de la inscripción u otras razones presupuestarias u operativas. El Receptor establecerá los criterios de selección para los despidos de docentes y otros empleados. Dichos criterios de selección pueden incluir, entre otros, calificaciones, licencias, antecedentes laborales, múltiples mediciones de aprendizaje de los estudiantes, necesidades operativas y los mejores intereses de los estudiantes. Cuando todos los demás factores son iguales, la antigüedad puede utilizarse como factor decisivo. El Receptor podrá adoptar cualquier procedimiento que considere apropiado en caso de una reducción en la fuerza laboral.

El Receptor tiene derecho a reasignar educadores y otros empleados, incluidos aquellos que han sido desplazados de sus puestos. Después de hablar con el educador o miembro del personal afectado, dicho educador o miembro del personal se podrá asignar a cualquier puesto vacante para el cual esté calificado. Si el educador o miembro del personal no es asignado a un puesto mutuamente aceptable, el Receptor asignará al educador o miembro del personal a un puesto para el cual esté calificado. Tal asignación puede incluir apoyo educativo, una suplencia o tareas administrativas. Si no hay disponible un puesto mutuamente aceptable, el Receptor puede despedir al educador u otros miembros del personal. El Receptor puede adoptar cualquier procedimiento que considere apropiado en la asignación/reasignación de educadores u otro empleados.

El Receptor puede formular descripciones de trabajo, deberes y responsabilidades para cualquiera de todos los puestos en el distrito.

Se espera que todo el personal de HPS participe en una variedad de actividades educativas y administrativas necesarias para cumplir con la misión del distrito.

El Receptor puede subcontratar el trabajo de forma total o parcial, puede transferir el trabajo de la unidad de negociación y puede emplear y contratar empleados a tiempo parcial.

El Receptor puede crear puestos administrativos no tradicionales para que el distrito funcione de manera eficiente. Dichos puestos no estarán cubiertos por ningún convenio colectivo de trabajo del distrito.

El Receptor puede cambiar los horarios de trabajo de todas las unidades de negociación para reflejar el horario en que las escuelas están en sesión y las oficinas están abiertas.

**VIII.** **Despido**

En las escuelas declaradas de “bajo desempeño” o de “bajo desempeño crónico”, los docentes con estatus profesional, y todo el personal del distrito representado que haya completado su período de prueba podrán ser despedidos por una causa justificada.

**IX. Reclamos y arbitraje**

**Resolución de conflictos:**

Cualquier conflicto sobre la aplicación, el significado o la interpretación de una medida tomada por el Receptor/SPS al formular, implementar o administrar cualquier componente del Plan de Reestructuración quedará sujeto al siguiente procedimiento de resolución de conflictos, que será el proceso exclusivo disponible para resolver el conflicto.[[11]](#footnote-12) En consecuencia, se suspenden y/o modifican las disposiciones de los artículos de reclamos y arbitraje de todos los convenios colectivos de trabajo relativos a tales conflictos.

**Paso 1**

* El empleado puede presentar una inquietud al director/jefe de departamento por escrito dentro de los cinco (5) días calendario posteriores a haberse producido el evento que originó la inquietud. El empleado debe indicar específicamente la resolución deseada.
* El empleado puede estar representado por un representante sindical en cualquier etapa del proceso de resolución de conflictos.
* Dentro de los 5 días calendario posteriores a la recepción de la inquietud, el director/jefe de departamento debe reunirse con el empleado para analizar la inquietud.
* Dentro de los 5 días calendario posteriores a la reunión, el director/jefe de departamento debe emitir una resolución por escrito al empleado.

**Paso 2**

* Si el empleado no está satisfecho con la resolución ofrecida por el director/jefe de departamento, puede presentar su inquietud por escrito a un alto ejecutivo de HPS, designado por el Receptor, dentro de los 5 días calendario posteriores a la recepción de la resolución del director/jefe de departamento.
* Dentro de los 5 días calendario posteriores a la recepción de la inquietud, el ejecutivo de HPS debe reunirse con el empleado para analizar la inquietud.
* Dentro de los 5 días calendario posteriores a la reunión, el alto ejecutivo deberá emitir una resolución por escrito al empleado.

**Paso 3**

* Si el empleado no está satisfecho con la resolución emitida por el alto ejecutivo de HPS, puede presentar por escrito la inquietud al Receptor (o su designado, si corresponde), dentro de los 10 días calendario posteriores a la recepción de la decisión anterior.
* Dentro de los 10 días calendario posteriores a la recepción de la inquietud, el Receptor o su designado debe reunirse con el empleado para analizar la inquietud.
* Dentro de los 10 días calendario posteriores a la reunión, el Receptor debe emitir una resolución por escrito al empleado, que será definitiva y vinculante.

**Disposiciones generales**

* Si el empleado no pasa el reclamo al siguiente nivel dentro del plazo establecido, se considerará que acepta la respuesta al reclamo presentado.
* El Receptor podrá suspender los plazos por escrito con el sindicato.

Durante el año escolar 2015-2016, el Receptor desarrollará un proceso de resolución de conflictos que será aplicable a conflictos que no sean acerca de la aplicación, el significado o la interpretación de una medida tomada por el Receptor/HPS al formular, implementar o administrar cualquier componente del Plan de Reestructuración. Antes de la implementación del proceso de resolución de conflictos, el actual sistema de reclamos y arbitraje seguirá vigente para esos otros conflictos.

**X. Manejo de nuevos problemas**

Cualquier cambio que el Receptor considere necesario para maximizar la rápida mejora del desempeño académico de los estudiantes de Holyoke, puede implementarse después de un período de consulta de 10 días con el sindicato correspondiente. Estos cambios pueden implementarse a discreción del Receptor, de conformidad con G.L. c. 69, § 1K.

**XI. Prácticas existentes del distrito**

El Receptor puede implementar cambios de conformidad con el Plan de Reestructuración a pesar de cualquier política existente del distrito, "práctica anterior", cartas complementarias o acuerdos extracontractuales. En la medida en que un convenio colectivo de trabajo codifique y/o incorpore políticas o prácticas existentes, tales disposiciones quedan suspendidas.

**SECCIÓN 2: CAMBIOS EXIGIDOS A LOS CONTRATOS LABORALES**

Para alcanzar los objetivos del Plan de Reestructuración, es necesario introducir ciertos cambios en los contratos laborales entre el distrito y los empleados individuales. El Receptor debe tener la flexibilidad necesaria para elegir y retener a los directores y demás personal administrativo que sean líderes eficaces, tengan las habilidades adecuadas y aporten enfoque y premura en la implementación de los términos del Plan de Reestructuración. En consecuencia, la fecha de finalización de todos los contratos de trabajo para todos los directores actuales se cambia al 30 de junio de 2016. Asimismo, se modifica al 30 de junio de 2016 la fecha de finalización de todos los contratos de trabajo con el resto de administradores y personal con contrato individual. El Receptor puede, a su criterio, extender dicho contrato laboral o ejercer las disposiciones de rescisión de cualquier contrato. La fecha de finalización cambiada reemplaza cualquier disposición contraria en cualquier contrato laboral individual entre el distrito y un empleado individual.

**SECCIÓN 3: CAMBIOS EXIGIDOS PARA OTRO TIPO DE CONTRATOS**

El distrito debe asegurarse de que el uso de todos sus recursos se traduzca en un mayor aprendizaje de los estudiantes. El distrito reducirá los gastos que no respalden directamente las prioridades identificadas en el Plan de Reestructuración, y reasignará fondos y puestos de personal para usos más productivos.Por ejemplo,en la medida de lo permitido, el distrito brindará a las escuelas la capacidad de realizar sus propias contrataciones, al tiempo que garantiza los controles y la supervisión financieros adecuados a nivel de distrito. Asimismo, para garantizar que sus recursos respalden las prioridades identificadas en el Plan de Reestructuración, HPS revisará sus contratos con los proveedores y limitará, suspenderá o cambiará esos contratos cuando corresponda.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Apéndice B: Objetivos anuales medibles** |   |   |   |   |  |
| **Área especificada por el Capítulo 69, Sección 1K** | **Medida** | **Referencia para el año escolar 2021-2022** | **Meta para el año escolar 2022-2023** | **Meta para el año escolar 2023-2024** | **Meta para el año escolar 2024-2025** | **Notas***Recorte del intervalo medido durante seis años (hasta 2020-2021)* |
| **(1) Tasas de asistencia, retiros de la escuela y suspensión de estudiantes** | Tasa de asistencia (%) | 86 |  |  |  |  |
| Tasa de ausentismo crónico – Grados 1-8 (%) |  |  |  |  |  |
| Tasa de ausentismo crónico – Grados 9-12 (%) |  |  |  |  |  |
| Tasa de suspensión fuera de la escuela (%) |  |  |  |  |  |
| Tasa de suspensión en la escuela (%) |  |  |  |  |  |
| Porcentaje de estudiantes suspendidos más de 10 días (%) |  |  |  |  |  |
| Tasa de retiros de la escuela (%) \* | 0.68 |  |  |  |  |
| **(2) Seguridad y disciplina de los estudiantes** | Incidentes interpersonales (cant.) \*\* |  |  |  |  |   |
| Incidentes con armas (cant.) |  |  |  |  |  |
| Incidentes de posesión/uso/intento de venta de sustancias (cant.) |  |  |  |  |  |
| Incidentes de robo/vandalismo (cant.) |  |  |  |  |  |
| **(3) Tasas de promoción y abandono de estudiantes** | Tasa de retención en el grado 9 (%) | 0.0 |  |  |  |  |
| Tasa de abandono – Todos los estudiantes (%) |  |  |  |  |  |
| Tasa de abandono – Estudiantes con necesidades altas (%) |  |  |  |  |  |
| **Área especificada por el Capítulo 69, Sección 1K** | **Medida** | **Referencia para el año escolar 2021-2022** | **Meta para el año escolar 2022-2023** | **Meta para el año escolar 2023-2024** | **Meta para el año escolar 2024-2025** | **Notas***Recorte del intervalo medido durante seis años (hasta 2020-2021)* |
| **(3b) Tasas de graduación** | Tasa de graduación del grupo de cuatro años – Todos los estudiantes (%) |  |  |  |  |  |
| Tasa de graduación del grupo de cuatro años – Estudiantes con necesidades altas (%) |  |  |  |  |  |
| Tasa de participación extendida – Todos los estudiantes (%) |  |  |  |  |  |
| Tasa de participación extendida – Estudiantes con necesidades altas (%) |  |  |  |  |  |
| **(4) Desempeño estudiantil en el Sistema de Evaluación Integral de Massachusetts;(5) Progreso en áreas de bajo desempeño académico;(6) Progreso entre subgrupos de estudiantes, incluidos estudiantes de bajos ingresos según lo definido por el Capítulo 70, aprendices de inglés (El) y SWD;(7) Reducción de las brechas de desempeño entre diferentes grupos de estudiantes** | Puntaje a escala promedio del compuesto de ELA del MCAS – Todos los estudiantes, calificaciones no pertenecientes al secundario | 473.4 |  |  |  |  |
| Puntaje a escala promedio del compuesto de ELA del MCAS – Estudiantes con necesidades altas, calificaciones no pertenecientes al secundario | 472.0 |  |  |  |  |
| Puntaje a escala promedio del compuesto de ELA del MCAS – Todos los estudiantes, calificaciones pertenecientes al secundario | 488.3 |  |  |  |  |
| Puntaje a escala promedio del compuesto de ELA del MCAS – Estudiantes con necesidades altas, calificaciones pertenecientes al secundario | 485.8 |  |  |  |  |
| Puntaje a escala promedio del compuesto de Matemáticas del MCAS – Todos los estudiantes, calificaciones no pertenecientes al secundario | 468.8 |  |  |  |  |
| Puntaje a escala promedio del compuesto de Matemáticas del MCAS – Estudiantes con necesidades altas, calificaciones no pertenecen al secundario | 467.4 |  |  |  |  |
| Puntaje a escala promedio del compuesto de Matemáticas del MCAS – Todos los estudiantes, calificaciones pertenecientes al secundario | 480.0 |  |  |  |  |
| Puntaje a escala promedio del compuesto de Matemáticas del MCAS – Estudiantes con necesidades altas, calificaciones pertenecientes al secundario | 477.8 |  |  |  |  |
| Puntaje a escala promedio del compuesto de Ciencias del MCAS – Todos los estudiantes, calificaciones no pertenecientes al secundario | 471.5 |  |  |  |  |
| Puntaje a escala promedio del compuesto de Ciencias del MCAS – Estudiantes con necesidades altas, calificaciones no pertenecientes al secundario | 469.9 |  |  |  |  |
| **Área especificada por el Capítulo 69, Sección 1K** | **Medida** | **Referencia para el año escolar 2021-2022** | **Meta para el año escolar 2022-2023** | **Meta para el año escolar 2023-2024** | **Meta para el año escolar 2024-2025** | **Notas***Recorte del intervalo medido durante seis años (hasta 2020-2021)* |
| **(4) Desempeño estudiantil en el Sistema de Evaluación Integral de Massachusetts;(5) Progreso en áreas de bajo desempeño académico;(6) Progreso entre subgrupos de estudiantes, incluidos estudiantes de bajos ingresos según lo definido por el Capítulo 70, aprendices de inglés (El) y SWD;(7) Reducción de las brechas de desempeño entre diferentes grupos de estudiantes(continuación)** | Puntaje a escala promedio del compuesto de Ciencias del MCAS – Todos los estudiantes, calificaciones pertenecientes al secundario | 478.9 |  |  |  |  |
| Puntaje a escala promedio compuesto de Ciencias del MCAS – Estudiantes con necesidades altas, calificaciones pertenecientes al secundario | 475.7 |  |  |  |  |
| Aprendices de inglés progresando en ACCESS para ELL - Grados 1-8 (%) | 26 |  |  |  |  |
| Aprendices de inglés progresando en ACCESS para ELL - Grados 9-12 (%) | 18 |  |  |  |  |
| **(8) Adquisición y dominio de las habilidades del siglo XXI por parte de los estudiantes** | Porcentaje de graduados de secundaria que completan los requisitos de MassCore (%) | A determinar | A determinar | A determinar | A determinar |  |
| Porcentaje de estudiantes de en los grados 3 y 4 elegibles que participan en un programa de educación cooperativa (%)  | 3 | 10 | 15 | 20 | “Elegible” se define como: GPA de más de 2.7; más del 97 % de asistencia; obtuvo un puntaje de 3 o más en sus competencias del Área (*Strand*) 2; menos de 3 llegadas tarde  |
| Porcentaje de estudiantes que participan en programas de dos idiomas (inglés/español) en los grados prekindergarten-8 (%)  | 17 | 19 | 21  | 23  |  |
| **Área especificada por el Capítulo 69, Sección 1K** | **Medida** | **Referencia para el año escolar 2021-2022** | **Meta para el año escolar 2022-2023** | **Meta para el año escolar 2023-2024** | **Meta para el año escolar 2024-2025** | **Notas**  |
| **(9) Desarrollo de la preparación para la universidad, incluso en los niveles de escuela primaria y secundaria** | Porcentaje de estudiantes en los grados 11 y 12 que completan cursos avanzados (%)  | 41 | 43 | 45 | 47 |  |
| Porcentaje de estudiantes (grados 10 y 11) que realizan el examen PSAT (%) | 11  | 16  | 20  | 22  |  |
| Porcentaje de estudiantes que logran un puntaje de referencia de preparación para la universidad en el examen PSAT (%) | 9 | 20 | 30 | 40 |  |
| Porcentaje de estudiantes de secundaria (grados 6 a 8) en vías a graduarse a tiempo (%) | 31 | 40 | 50 | 60 | Definido como obtener una C o una calificación mejor en Matemáticas y ELA, y una tasa de asistencia superior al 92 % |
| Porcentaje de estudiantes del grado 9 que están encaminados a graduarse a tiempo (%) | 63 | 67 | 71 | 75 | Definido como aprobar las clases principales |
| Porcentaje de estudiantes del grado 10 que están encaminados a graduarse a tiempo (%) | 68 | 70 | 73 | 75 | Definido como aprobar las clases principales |
| Porcentaje de estudiantes (grados 6 a 12) que respondieron favorablemente a "¿Tiene su escuela oportunidades y actividades que satisfagan sus intereses y necesidades?" (%) | 43 | 48 | 53 | 60 | Favorable incluye “frecuentemente” o “casi siempre” |
|  **(10) Participación de los padres y la familia**  | Porcentaje de familias que responden favorablemente a “¿En qué medida esta escuela ayuda a respaldar el aprendizaje de su hijo?” (%) | N/A - primer año de esta pregunta exacta | A determinar | A determinar | A determinar | Favorable incluye “muy bien” o “extremadamente bien”.  |
| Porcentaje de familias que responde favorablemente a "¿Está el distrito cumpliendo su compromiso de construir una comunidad antirracista, inclusiva y sensible a las diferentes culturas?" (%) | N/A | A determinar | A determinar | A determinar | Favorable incluye “frecuentemente” o “casi siempre”; los datos de referencia se recopilarán en el año escolar 2022-2023 y los objetivos se establecerán a partir de ahí. |
| **Área especificada por el Capítulo 69, Sección 1K** | **Medida** | **Referencia para el año escolar 2021-2022** | **Meta para el año escolar 2022-2023** | **Meta para el año escolar 2023-2024** | **Meta para el año escolar 2024-2025** | **Notas**  |
|  **(10) Participación de los padres y la familia****(continuación)** | Porcentaje de familias que respondieron favorablemente a "¿Con qué frecuencia se reúne o se comunica por correo electrónico o por teléfono para hablar sobre su hijo con sus docentes?" (%)  | 56 | 59 | 62 | 65 | Favorable incluye “mensualmente” o más |
| Porcentaje de familias que responden favorablemente a "¿Se siente bienvenido en la escuela de su hijo?" (%) | 84 | 86 | 88 | 90 | Favorable incluye “frecuentemente” o “casi siempre” |
| **(11) Construir una cultura de éxito académico entre los estudiantes**  | Porcentaje de estudiantes que respondieron favorablemente a “¿Con qué frecuencia tus docentes te hacen explicar tus respuestas?” (%) | 62 | 70 | 75 | 80 | Favorable incluye “frecuentemente” o “casi siempre” |
| Porcentaje de estudiantes que respondieron favorablemente a “¿Te sientes seguro en los pasillos, el comedor y los baños de tu escuela?” (%) | 57 | 62 | 66 | 70 | Favorable incluye “frecuentemente” o “casi siempre” |
| Porcentaje de estudiantes que respondieron favorablemente a “En general, ¿en qué medida sientes que perteneces a tu escuela?” (%) | 56 | 60 | 65 | 70 | Favorable incluye “siento que pertenezco bastante” o “siento que pertenezco completamente” |
| Porcentaje de estudiantes en los grados 6 a 12 que responden favorablemente a "¿El distrito está cumpliendo con su compromiso de construir una comunidad antirracista, inclusiva y sensible a las diferentes culturas?" (%) | N/A | A determinar | A determinar | A determinar | Favorable incluye “frecuentemente” o “casi siempre”; los datos de referencia se recopilarán en el año escolar 2022-2023 y los objetivos se establecerán a partir de ahí. |
| Porcentaje de estudiantes que respondieron favorablemente a "¿Se respeta tu cultura y lengua materna en tu escuela?" (%)  | 73 | 77 | 81 | 85 | Favorable incluye “frecuentemente” o “casi siempre” |
| **Área especificada por el Capítulo 69, Sección 1K** | **Medida** | **Referencia para el año escolar 2021-2022** | **Meta para el año escolar 2022-2023** | **Meta para el año escolar 2023-2024** | **Meta para el año escolar 2024-2025** | **Notas**  |
|  **(12) Construir una cultura de apoyo y éxito estudiantil entre el cuerpo docente y el personal de la escuela**  | Porcentaje de docentes que respondieron favorablemente a “En su escuela, ¿qué tan valiosas son las oportunidades de desarrollo profesional disponibles? Los ejemplos incluyen: planificación de equipos de nivel de grado, alineación vertical, aprendizaje profesional de todo el personal, entrenamiento integrado en el trabajo, talleres de implementación del plan de estudios, cursos apoyados por el distrito.” (%) | 31 | 40 | 45 | 50 | Favorable incluye “bastante valioso” o “extremadamente valioso” |
| Porcentaje de docentes que responde favorablemente a "¿El distrito está cumpliendo con su compromiso de construir una comunidad antirracista, inclusiva y sensible a las diferentes culturas?" (%) | N/A | A determinar | A determinar | A determinar | Favorable incluye “frecuentemente” o “casi siempre”; los datos de referencia se recopilarán en el año escolar 2022-2023 y los objetivos se establecerán a partir de ahí. |
| Porcentaje del personal que responde favorablemente a "¿Está el distrito cumpliendo su compromiso de construir una comunidad antirracista, inclusiva y sensible a las diferentes culturas?" (%) | N/A | A determinar | A determinar | A determinar | Favorable incluye “frecuentemente” o “casi siempre”; los datos de referencia se recopilarán en el año escolar 2022-2023 y los objetivos se establecerán a partir de ahí. |
| Porcentaje de docentes que respondieron favorablemente a: “En general, ¿qué tan positivo es el ambiente de trabajo en su escuela?” (%) | 41 | 45 | 50 | 55 | Favorable incluye “bastante positivo” o “extremadamente positivo” |
| Porcentaje de personal no docente que responde favorablemente a “En general, ¿qué tan positivo es el ambiente de trabajo en su escuela?” (%) | 59 | 62 | 65 | 67 | Favorable incluye “bastante positivo” o “extremadamente positivo” |
| Tasa anual de retención docente (%) | 71 | 73  | 75 | 77 |  |
| Porcentaje de docentes de color (%) | 28 | 30  | 32 | 34 |  |
| **Área especificada por el Capítulo 69, Sección 1K** | **Medida** | **Referencia para el año escolar 2021-2022** | **Meta para el año escolar 2022-2023** | **Meta para el año escolar 2023-2024** | **Meta para el año escolar 2024-2025** | **Notas**  |
| **(13) Evaluaciones de niños apropiadas para el desarrollo desde prekindergarten hasta el grado 3** | Porcentaje de estudiantes (kindergarten-1) que se desempeñan a nivel de grado o por encima del nivel de grado en alfabetización temprana (STAR) (%) | 57 | 62 | 66 | 70 |   |
| Porcentaje de estudiantes (kindergarten-1) con crecimiento acelerado (percentil de crecimiento superior a 60) en alfabetización temprana (STAR) (%) | 47 | 57 | 61 | 65 |   |
| Porcentaje de estudiantes (kindergarten-1) que están por debajo del nivel de grado y que obtienen 1.3 años de crecimiento de nivel de grado en alfabetización temprana (STAR) | 27 | 42 | 46 | 50 |   |
| \* Tasa de retiros de la escuela = Número total de retiros a partir de encuentros estudiante-enfermero no rutinarios, dividido por el número total de encuentros no rutinarios |
| \*\* Incidentes interpersonales incluye delitos como ataques físicos, peleas físicas, acoso sexual y agresión sexual (incluida la violación). |

**Apéndice C: Presupuesto para el distrito**

Holyoke debe asegurarse de que su uso de recursos (tiempo, fondos, capital humano, apoyos operativos) resulte en un mayor aprendizaje de los estudiantes. El uso eficaz de los recursos para maximizar el desempeño de los estudiantes es el principio en el que se basan todas las estrategias. El Comisionado y el Receptor tienen el compromiso absoluto de alinear el uso de los recursos para apoyar el aprendizaje de los estudiantes.

|  |  |
| --- | --- |
| **Escuelas Públicas de Holyoke - Resumen del presupuesto del año fiscal 2023** | **Año fiscal 2023** |
| **INGRESOS** |  |
| Ayuda estatal según el Capítulo 70 | 89,770,485 |
| Contribución local requerida de Holyoke | 11,842,864 |
| **Gasto escolar neto requerido (NSS)** | **101,613,349** |
| NSS en administración de la ciudad (administración y parques) | (148,400) |
| Reembolso de matrículas en escuelas semiautónomas | 2,745,997 |
| **Gasto escolar neto ajustado** | **104,210,946** |
| Transporte (incluidos monitores/guardias de cruce peatonal) | 8,999,967 |
| Alquileres no elegibles para NSS | 237,071 |
| Medicaid | 100,000 |
| **Presupuesto total del fondo general** | **113,547,984** |
| **INGRESOS OPERATIVOS TOTALES** | **113,547,984** |
|  |  |
| **GASTOS** |  |
| Salarios | 56,823,104 |
| Suministros y servicios | 9,158,750 |
| **Total de gastos discrecionales** | **65,981,854** |
| Seguro de vida y salud | 8,008,164 |
| Jubilaciones no docentes | 2,336,947 |
| Evaluación de la salud de docentes jubilados | 3,806,731 |
| Matrícula de escuelas semiautónomas/Elección de escuela/Evaluación de ed. esp. | 15,853,187 |
| Otros beneficios | 511,000 |
| Desempleos | 300,000 |
| Utilidades | 2,613,418 |
| Matrícula fuera del distrito | 4,899,645 |
| **Total de gastos no discrecionales\*** | **38,329,092** |
| No NSS (transporte, educación para adultos, alquileres) | 9,237,038 |
| **Subtotal de gastos del presupuesto operativo** | **113,547,984** |
|  |  |
| **GASTOS TOTALES PROYECTADOS** | **113,547,984** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Escuelas Públicas de Holyoke - Resumen del presupuesto del año fiscal 2023****Derechos y subvenciones del año fiscal 2023 aprobados al 31 de agosto de 2022** | **Estimación para el año fiscal 2023** |
| **SUBVENCIONES FEDERALES** |  |
| Título I | 4,858,236 |
| Título I - Apoyo escolar | 400,000 |
| Fondo de Ayuda de Emergencia de Educación (ESSER) | 21,069,048 |
| IDEA: Derecho a la Educación Especial | 2,260,000 |
| Título IIA - Mejorar la Calidad de los Educadores | 376,786 |
| Título III: Adquisición del Idioma Inglés | 182,349 |
| Título IV-A: Apoyo Estudiantil y Enriquecimiento Académico | 358,728 |
| Perkins | 167,773 |
| McKinney para Estudiantes sin Hogar | 120,000 |
| Apoyo de Emergencia McKinney para Estudiantes sin Hogar | 225,000 |
| Aprendizaje Comunitario del Siglo XXI | 600,000 |
| Subvenciones federales diversas | 386,000 |
| **SUBVENCIONES FEDERALES TOTALES** | **31,003,920** |
|  |  |
| **SUBVENCIONES DEL ESTADO** |  |
| Centro de Aprendizaje para la Educación de Adultos | 129,000 |
| Servicios integrales de salud escolar | 170,000 |
| Programación bilingüe | 140,000 |
| CPPI para prekindergarten de EEC | 250,000 |
| Apoyo para aprendizaje extendido | 94,000 |
| Apoyo para distritos de bajo desempeño/Intervención | 210,000 |
| Subvenciones estatales diversas | 354,653 |
| **SUBVENCIONES ESTATALES TOTALES** | **1,347,653** |
|  |  |
| Subvenciones privadas | 1,000,000 |
| **SUBVENCIONES PRIVADAS TOTALES** | **1,000,000** |
|  |  |
| **FONDOS ROTATORIOS** |  |
| Programa de Servicio Alimentario (Cap. 548 Leyes de 1948) | 5,200,000 |
| Circuit Breaker (Cap. 139 Leyes de 2006) | 2,500,000 |
| Matrícula (Cap. 71 Sección 71F) | 1,055,938 |
| Atletismo | 35,000 |
| Canales de acceso públicos, educativos y gubernamentales | 70,000 |
| Matrícula de educación especial/Escuela de verano | 46,000 |
| Obras y productos | 24,000 |
| Arrendamientos | 8,000 |
| Restitución de daños por robo | 1,500 |
| Donaciones y contribuciones escolares | 30,000 |
| **TOTAL DE FONDOS ROTATORIOS** | **8,970,438** |
|  |  |
| **TOTAL DE SUBVENCIONES E INGRESOS ESPECIALES** | **42,322,011** |

1. La documentación del proceso de planificación estratégica del distrito en el año escolar 2021-2022 se puede encontrar en el sitio web del distrito: <https://www.hps.holyoke.ma.us/strategic-priorities/>. [↑](#footnote-ref-2)
2. Para conocer los hallazgos específicos y los desafíos sistémicos que llevaron al distrito a ingresar en la receptoría, consulte el Plan de Reestructuración del 1 de octubre de 2015 en las páginas 4 a 7: <http://www.doe.mass.edu/level5/districts/level-5-district-holyoke-public-schools-turnaround-plan.pdf>. [↑](#footnote-ref-3)
3. Si bien el Plan de Reestructuración renovado de 2018 vencía en octubre de 2021, el plan se extendió debido a la ausencia de nuevas determinaciones de rendición de cuentas para las escuelas y los distritos para el año escolar 2020-2021. Puede consultar la carta de octubre de 2021 en la que se autoriza la extensión del Plan de Reestructuración renovado de 2018 aquí: <http://www.doe.mass.edu/level5/districts/level5districts.html>. [↑](#footnote-ref-4)
4. El plan estratégico completo, publicado en agosto de 2022, se puede encontrar en el sitio web del distrito:<https://www.hps.holyoke.ma.us/strategic-priorities/>. [↑](#footnote-ref-5)
5. Puede consultar la carta del 26 de septiembre de 2022 en la que se anuncia el cambio de designación de Morgan aquí: <https://www.doe.mass.edu/level5/schools/morgan.html>. [↑](#footnote-ref-6)
6. El 6 de octubre de 2016, el Comisionado Chester aprobó la solicitud del Receptor Zrike para enmendar el Plan de Reestructuración del distrito de HPS. Se simplificaron los títulos de las áreas prioritarias. La enmienda y la aprobación del Comisionado Chester se pueden encontrar aquí: <http://www.doe.mass.edu/level5/districts/level5districts.html>. [↑](#footnote-ref-7)
7. Los datos agregados sobre SGP antes de 2018 no se pueden comparar directamente con los datos informados desde 2018, cuando el sistema de responsabilidades del estado pasó de informar SGP medianos a informar SGP promedio para todos los grupos. [↑](#footnote-ref-8)
8. Todos los documentos relacionados con el plan de entrada y el plan estratégico se pueden encontrar en el sitio web del distrito: <https://www.hps.holyoke.ma.us/strategic-priorities/>. [↑](#footnote-ref-9)
9. Para conocer las recomendaciones presentadas por el Grupo de Partes Interesadas Locales, consulte el Plan de Reestructuración del 1 de octubre de 2015 en las páginas 83-109: <http://www.doe.mass.edu/level5/districts/level-5-district-holyoke-public-schools-turnaround-plan.pdf>. [↑](#footnote-ref-10)
10. Consulte el siguiente artículo para obtener un resumen de la investigación sobre el impacto de los docentes de color en los resultados de todos los estudiantes, con beneficios particularmente importantes para los estudiantes de color: Elizabeth Heubeck, “Recruiting and Retaining Teachers of Color: Why It Matters, Ways to Do It”, *Education Week*, 30 de junio de 2020, <https://www.edweek.org/leadership/recruiting-and-retaining-teachers-of-color-why-it-matters-ways-to-do-it/2020/06>. [↑](#footnote-ref-11)
11. Este proceso de resolución de conflictos no se aplica a los conflictos relacionados con el despido de un docente con estatus profesional. Dichos conflictos se regirán por el proceso de arbitraje establecido en G.L. c. 69, § 1K(d), o G. L. c. 71 §24, según corresponda. [↑](#footnote-ref-12)